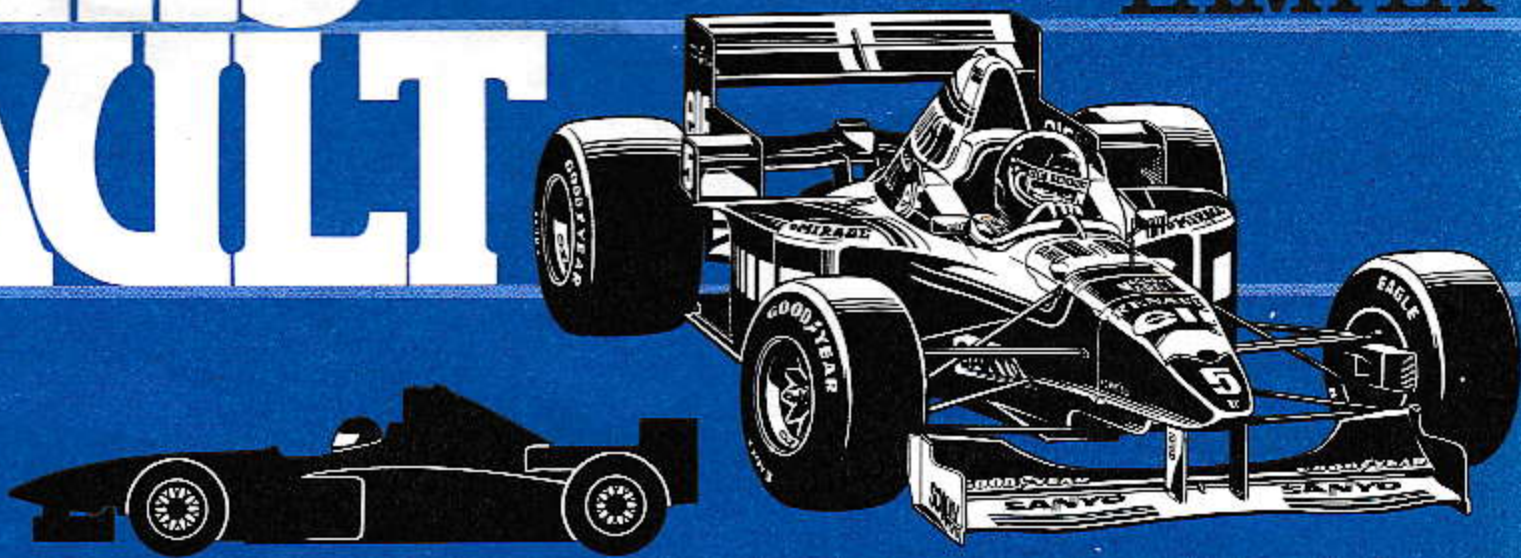


Williams RENAULT FW18

W OFFICIAL
LICENSEE
WILLIAMS

TAMIYA



1/10 電動RCカー ウィリアムズルノーFW18



1/10th SCALE RADIO CONTROL HIGH PERFORMANCE F-1 RACING CAR



Williams RENAULT FW18

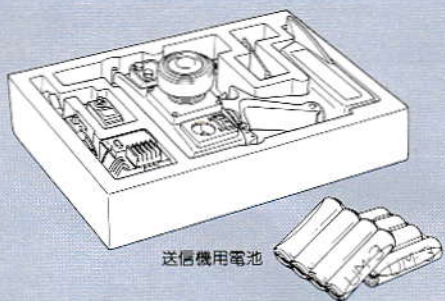
●小学生や組立てに不慣れな方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

ラジオコントロールメカについて

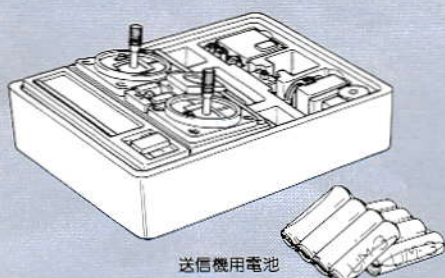
このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロボセットの場合は、FETスピードコントロールアンプつきの2チャンネルプロボをご使用下さい。

★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

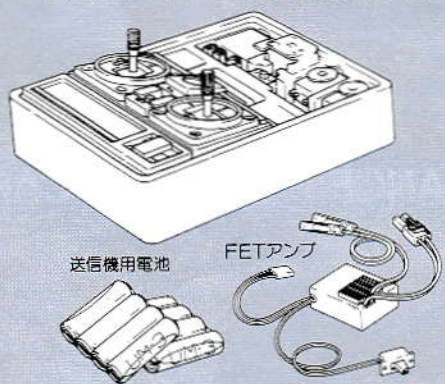
別にお買い求めいただくもの。 (タミヤアドスペックプロボを使用するとき)



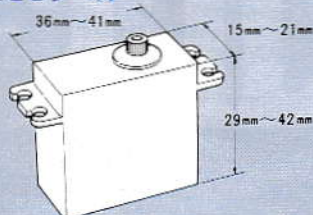
(FETアンプ付プロボを使用するとき)



(一般型プロボとFETアンプを使用するとき)

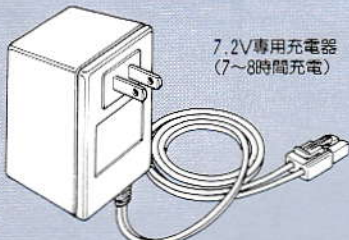


(使用できるサーボ)



(走行用バッテリー)

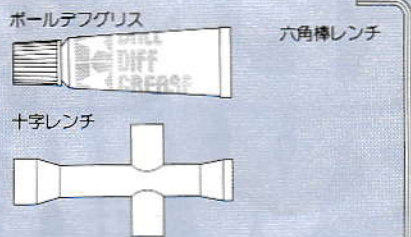
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



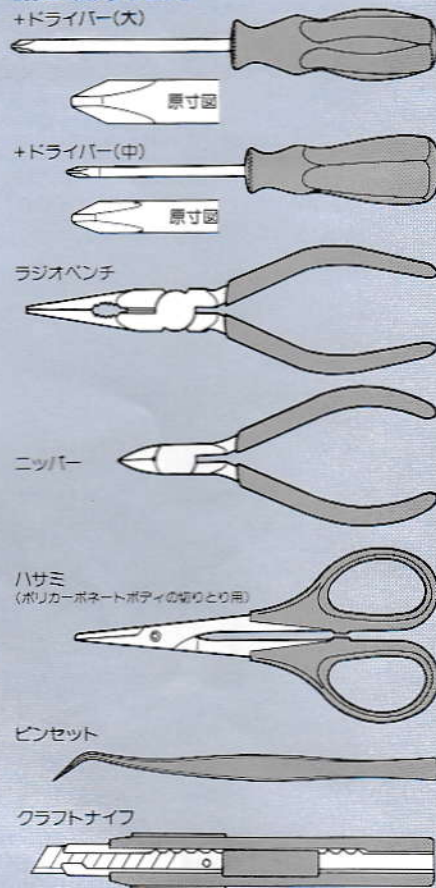
★タミヤ7.2Vレーシングパックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。



(キットに入っている工具)



(別に用意する工具)

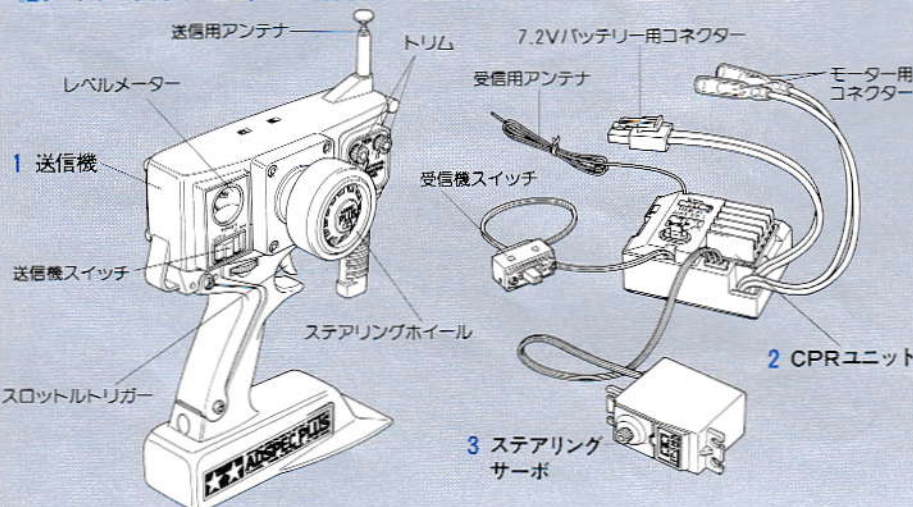


★この他に、セロファンテープ、ヤスリがあると便利です。

(塗料)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。14ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(2チャンネルプロボの名称) タミヤ・アドスペックプラス2チャンネルプロボセット



アドスペック2チャンネルプロボは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロボセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

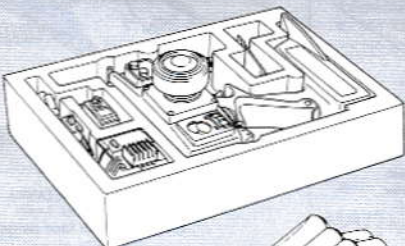
RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2 Kanal R/C Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

RADIOCOMMANDE

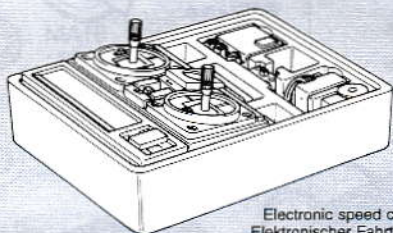
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier; l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**



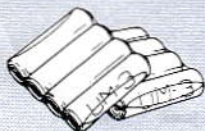
Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN
FAHRTREGLERS
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE
VITESSE ELECTRONIQUE**

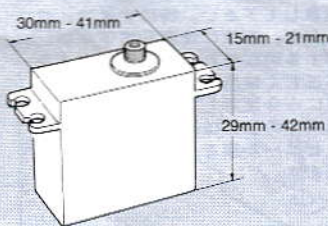


Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



**SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX DES SERVOS**



POWER SOURCE

★This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

★Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V. Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.



**FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA Ni-Cd
BATTERIES.**

TAMIYA Ni-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

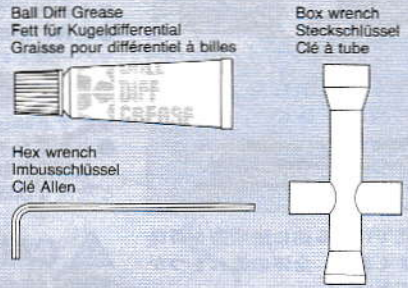
TAMIYA Ni-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

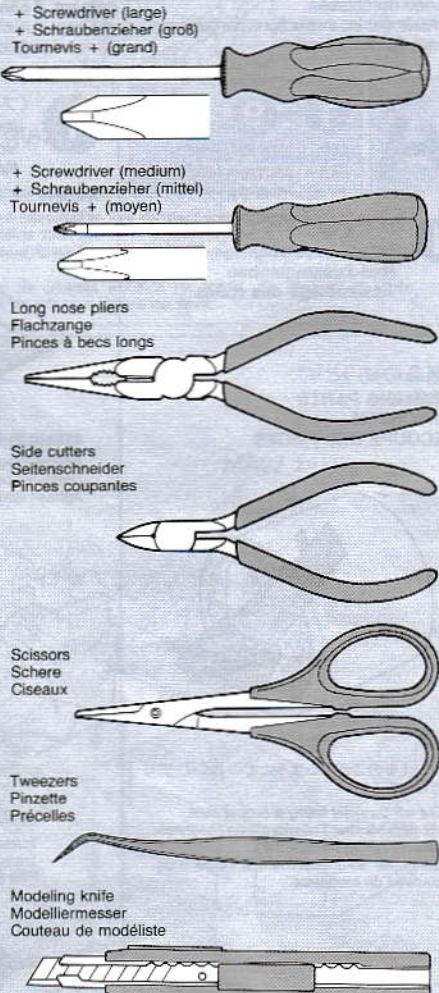
BATTERIES Ni-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**



**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NECESSAIRES**



★Files and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★Des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC R/C SYSTEMS

Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



注意

- このキットは組み立てモデルです。作る前にならず説明書を最後までお読み下さい。また、小学生などの低年齢の方がくみだてる時は、保護者の方もお読み下さい。
- 工具の使用には十分注意して下さい。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガ、事故に注意して下さい。
- 接着剤や塗料は、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用して下さい。また、使用する時は室内の換気に十分注意して下さい。
- 小さなお子様のいる場所での作業は避けて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息など危険な状況が考えられます。

CAUTION

- ★Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
- ★When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- ★Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- ★Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

VORSICHT!

- ★Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- ★Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- ★Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- ★Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

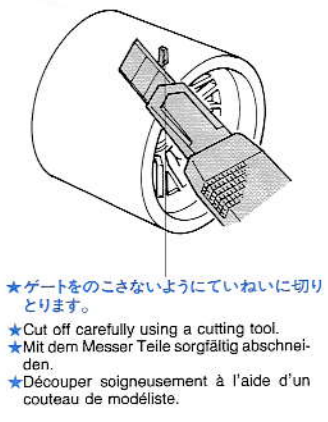
PRECAUTION

- ★Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.
- ★L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- ★Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- ★Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

A 1~9
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1 <タイヤのくみだて> Wheel assembly Rad-Zusammenbau Assemblage des roues

<部品の切りとり> TRIMMING PARTS ZURICHTEN DECOUPE DES PIECES



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER
ラジオペンチ

ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS
ツル指ピンセット

ITEM 74003

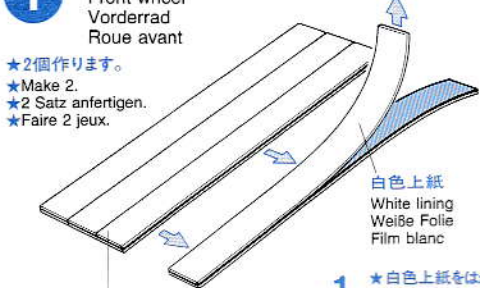
STRAIGHT TWEEZERS
ストレートピンセット

ITEM 74004

CURVED SCISSORS
曲線ばさみ
(プラスチック用)

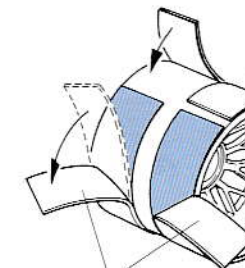
ITEM 74005

1 <フロントホイール> Front wheel Vorderrad Roue avant

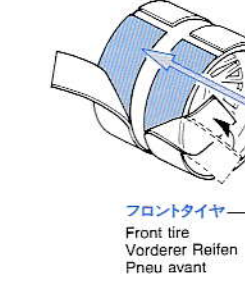


前輪用両面テープ Double-sided tape (narrow) Doppelklebeband (schmal) Adhésif double face (étroit)

- ★1. 白色上紙をはがして両面テープをホイール(A2, A3)に貼りつけます。
★Remove white lining and apply to wheel.
★Die weiße Folie entfernen und an der Felge anbringen.
★Retirer le film blanc et coller sur la roue.



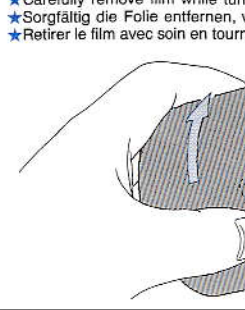
透明フィルム Transparent film Transparente Folie Film transparent



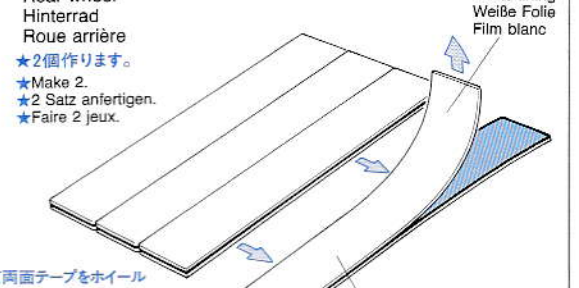
フロントタイヤ Front tire Vorderer Reifen Pneu avant

- ★外側いっぱいにとりつけます。
★Align with outer wheel rim.
★Am Felgenreand ausrichten.
★Aligner avec la lèvre extérieure de la jante.

★ホイールを回しながら透明フィルムを少しずつ抜きとります。 ★Carefully remove film while turning both tire and wheel. ★Sorgfältig die Folie entfernen, wobei Reifen und Felgen gedreht werden. ★Retirer le film avec soin en tournant pneu et jante.

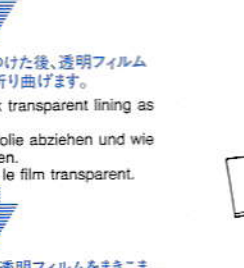


<リヤホイール> Rear wheel Hinterrad Roue arrière

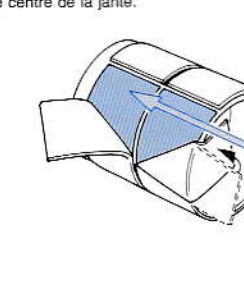


後輪用両面テープ Double-sided tape (wide) Doppelklebeband (breit) Adhésif double face (large)

- ★1. 白色上紙をはがして両面テープをホイール(A2, A3)に貼りつけます。
★Remove white lining and apply to wheel.
★Die weiße Folie entfernen und an der Felge anbringen.
★Retirer le film blanc et coller sur la roue.



透明フィルム Transparent film Transparente Folie Film transparent



リヤタイヤ Rear tire Hintere Reifen Pneu arrière

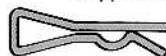
- ★外側いっぱいにとりつけます。
★Align with outer wheel rim.
★Am Felgenreand ausrichten.
★Aligner avec la lèvre extérieure de la jante.


★ホイールを回しながら透明フィルムを少しずつ抜きとります。 ★Carefully remove film while turning both tire and wheel. ★Sorgfältig die Folie entfernen, wobei Reifen und Felgen gedreht werden. ★Retirer le film avec soin en tournant pneu et jante.





2 《バッテリーホルダーのくみため》

Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie

- 

MA28
・×4
スナップピン(中)
Snap pin (medium)
Federstift (mittel)
Epingle métallique (moyenne)
- 

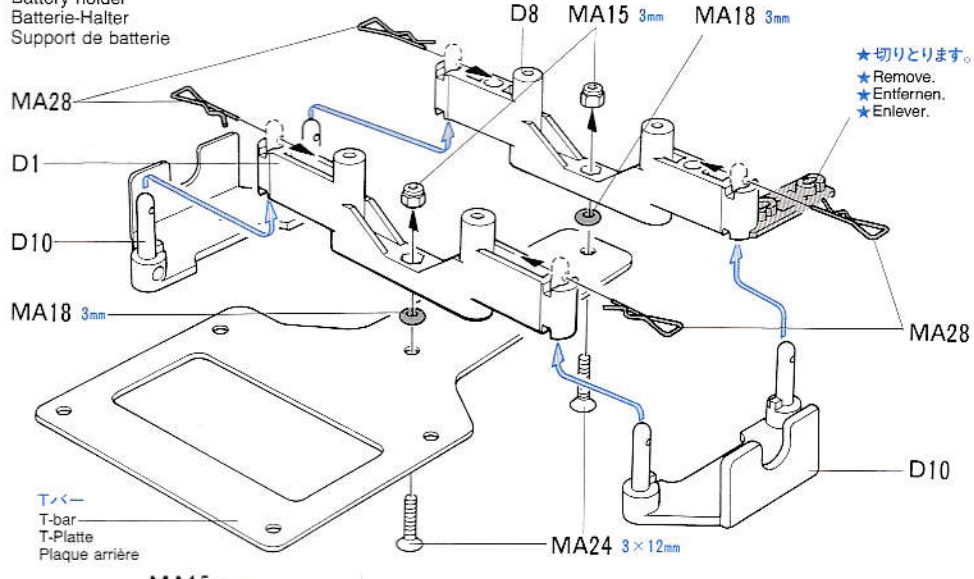
MA15
・×2
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylonstop
- 

MA18
・×2
3mmリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- 

MA24
・×2
3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

2 《バッテリーホルダーのくみため》

Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie



- ★切りとります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

3 《モーターマウントのくみため》

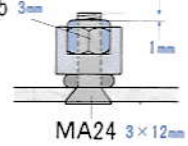
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur

- 

MA21
・×4
3×10mm皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- 

MA22
・×8
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse


- ★Tバー、シャーシーは皿ビス加工がしてある面を下面にします。
- ★Countersunk hole on the bottom.
- ★Senkschraubenloch unten.
- ★Face fraisée en dessous.





- ★Adjust chassis roll using MA24. For standard setting, screw tip projects 1mm from nut.
- ★Bei normaler Einstellung ragen die Schraubenspitzen 1mm aus der Mutter heraus.
- ★Régler le roulis du châssis à l'aide de MA24. En réglage standard, l'extrémité de la vis dépasse l'écrou de 1mm.

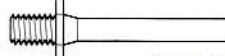
4 《アッパーデッキのくみため》

Upper deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

- 

MA27
・×2
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
- 

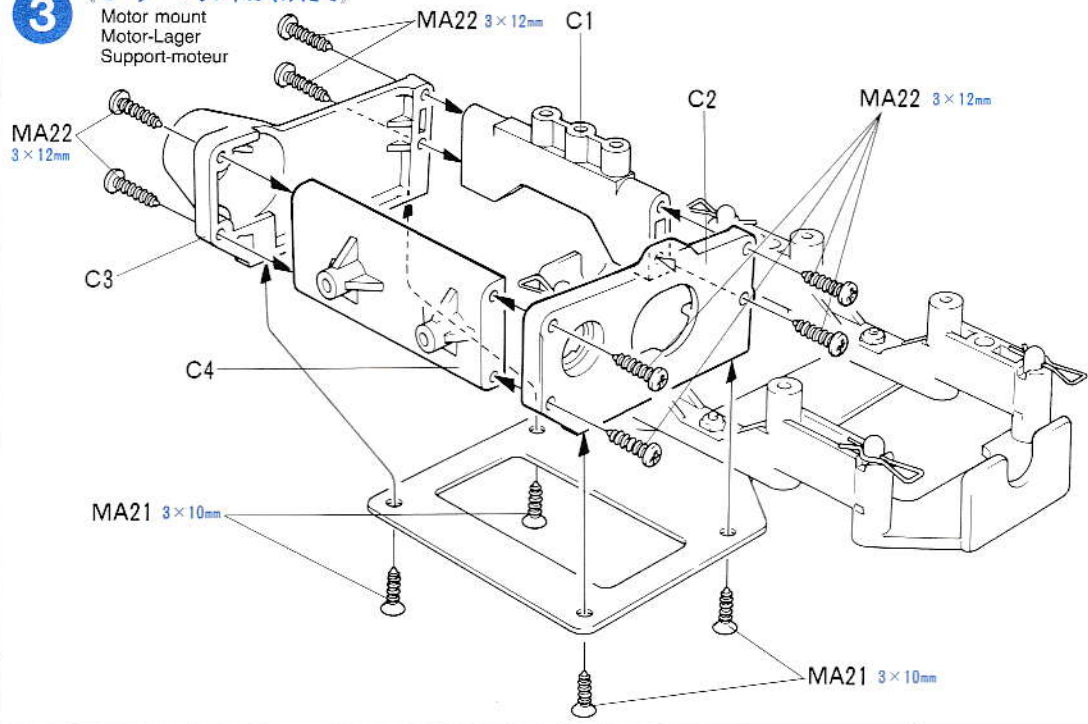
MA18
・×2
3mmリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- 

MA16
・×1
4mmナット
Nut
Mutter
Ecroû
- 

MA11
・×1
フリクションダンパーポール
Friction damper pole
Zentralzapfen des Reibungsdämpfers
Axe des disques de friction

3 《モーターマウントのくみため》

Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur



4 《アッパーデッキのくみため》

Upper deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

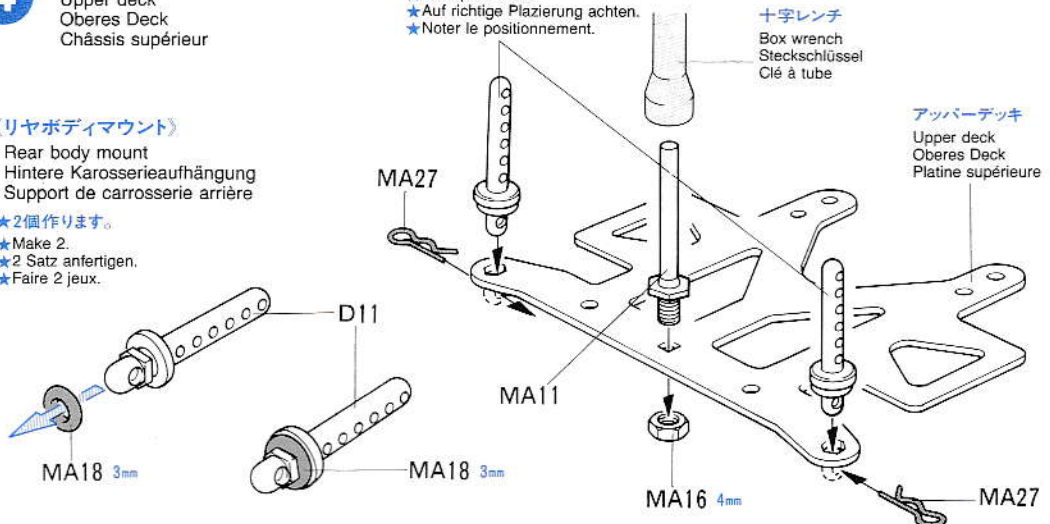
- ★穴の向きに注意
- ★Note placement.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le positionnement.

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

《リヤボディマウント》

Rear body mount
Hintere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie arrière

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



アッパーデッキ
Upper deck
Oberes Deck
Platine supérieure

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。






(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L (5×100)

ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M (4×75)



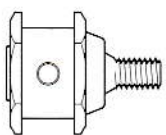
ITEM 74007

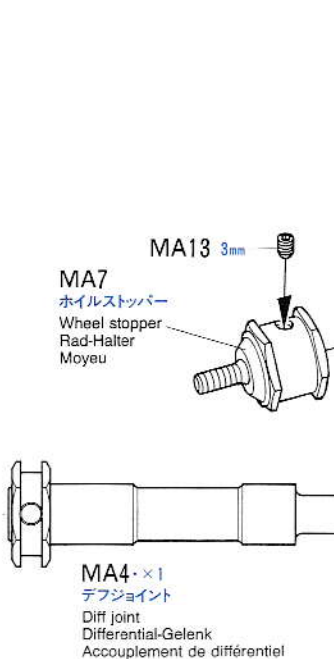
5 <アッパーデッキの取り付け>
Upper deck installation
Befestigung des oberen Decks
Fixation de la platine supérieure

-  MA17 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  MA14 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
-  MA20・×1
5mmビロボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
-  MA25 3×32mmビス
Screw
Schraube
Vis
-  MA26 3×35mmビス
Screw
Schraube
Vis

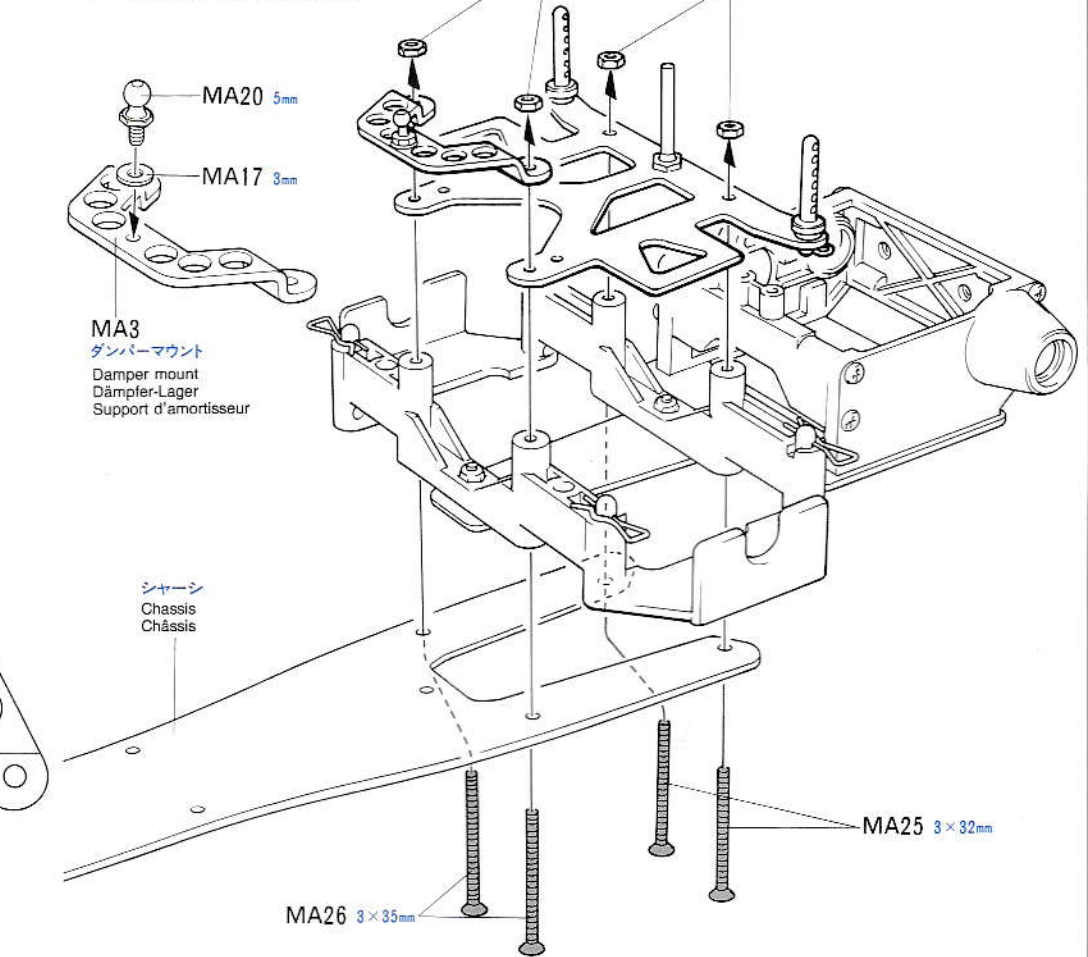


6 <リヤシャフトのとりつけ>
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière

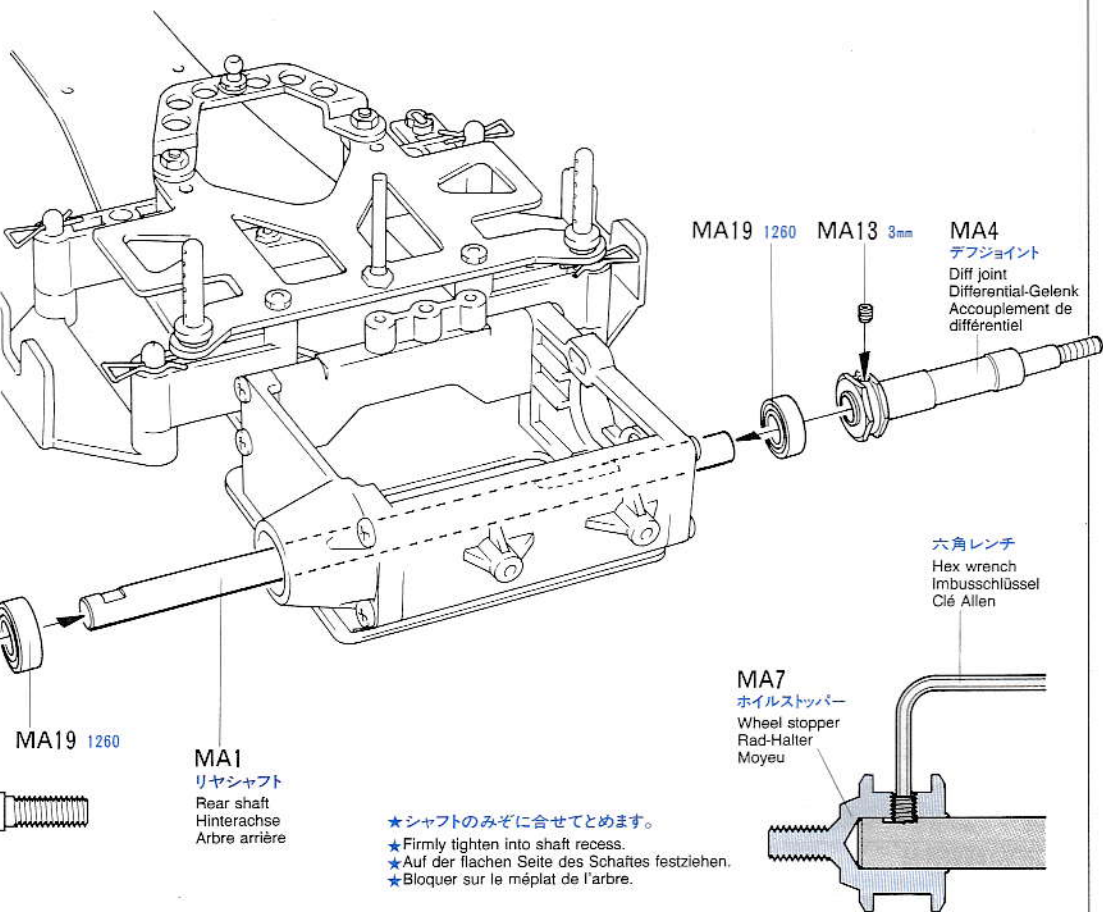
-  MA13 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  MA19・×2
1260ラバーシールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  MA7・×1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu



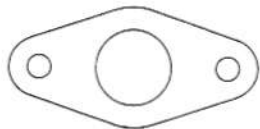
5 <アッパーデッキの取り付け>
Upper deck installation
Befestigung des oberen Decks
Fixation de la platine supérieure



6 <リヤシャフトのとりつけ>
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière



7 <モーターのとりつけ>

Motor
Moteur

MA6・×1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MA23・×2

8 <フリクションダンパーのくみため>

Friction damper
Frictionsscheiben-Dämpfer
Amortisseur à disques de friction

MA14 3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrrou



5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA20・×1



3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA22・×2



MA8 アルミスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



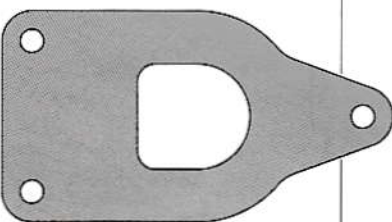
MA9 ダンパーポストナット
Adjuster nut
Stellmutter
Ecrrou de réglage



MA10 フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Frictionsscheiben-Feder
Ressort d'amortisseur à friction



MA12 フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Frictionsscheiben-Stab
Axe d'amortisseur à friction

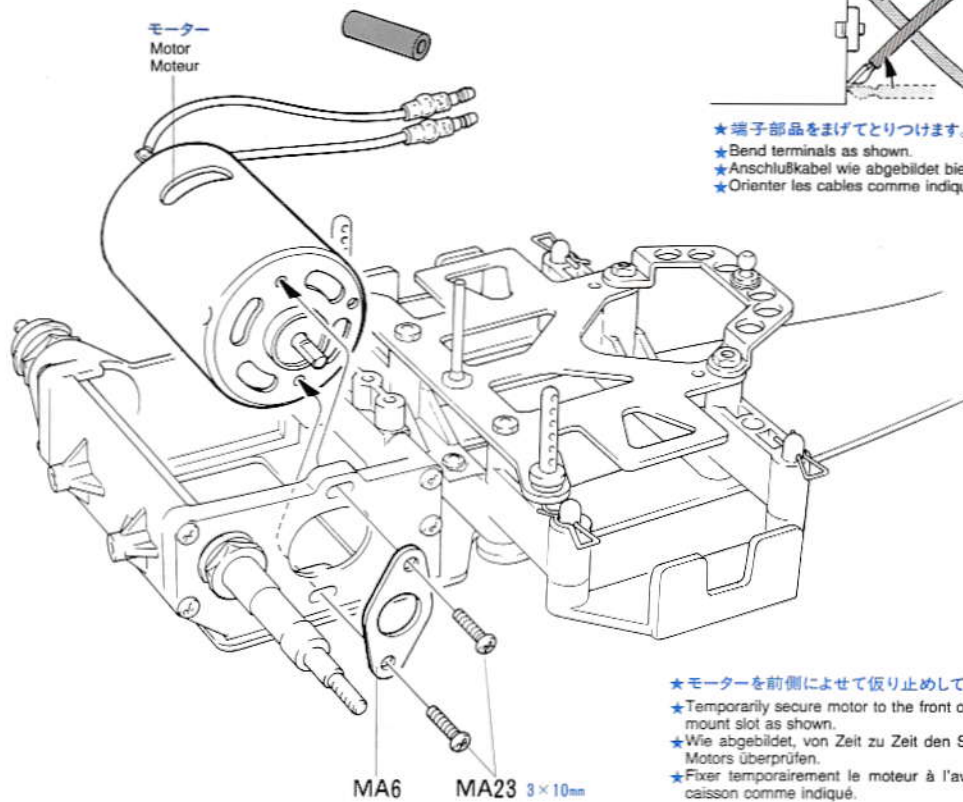


MA2・×1
フリクションプレート
Friction plate
Frictionsplatte
Plaque de friction

7 <モーターのとりつけ>

Motor
Moteur

- ★ゴムチューブは取りはずします。
- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen
- ★Enlever le tube en caoutchouc.



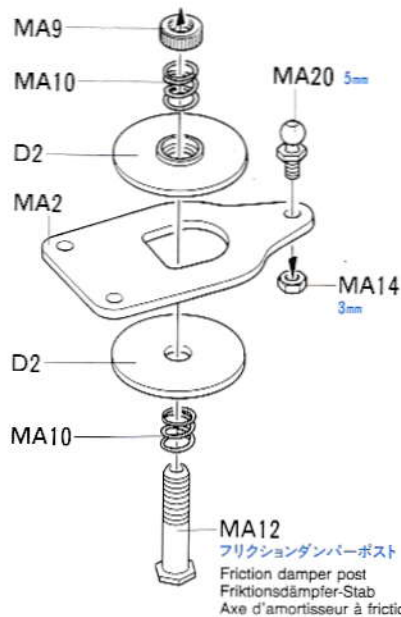
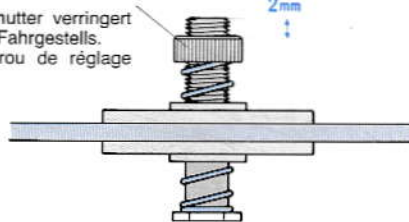
- ★端子部品をまげてとりつけます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Anschlusskabel wie abgebildet biegen.
- ★Orienter les cables comme indiqué.

- ★モーターを前側によせて仮り止めしておきます。
- ★Temporarily secure motor to the front of motor mount slot as shown.
- ★Wie abgebildet, von Zeit zu Zeit den Sitz des Motors überprüfen.
- ★Fixer temporairement le moteur à l'avant du caisson comme indiqué.

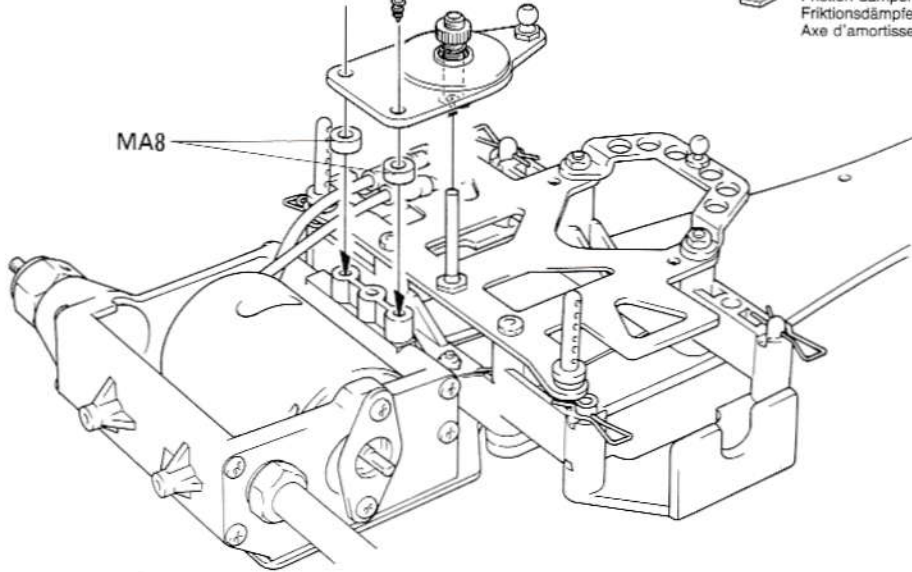
8 <フリクションダンパーのくみため>

Friction damper
Frictionsscheiben-Dämpfer
Amortisseur à disques de friction<基準位置>
Standard

- ★しめ込むと車体のロールをおさえます。
- ★Tightening adjuster nut reduces chassis roll.
- ★Anziehen der Stellmutter verringert das Schlingern des Fahrgestells.
- ★Le serrage de l'écrou de réglage atténue le roulis.



MA8



TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

9 《ダンパーのくみため》

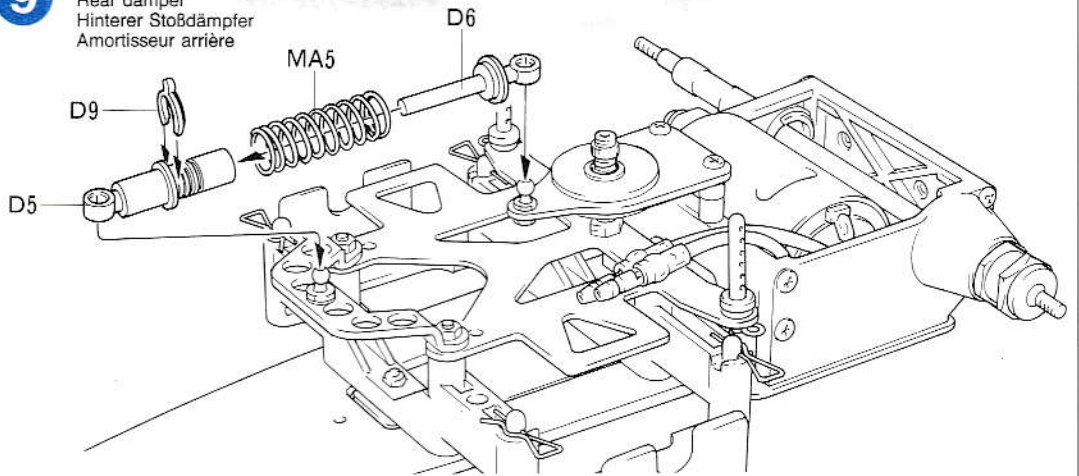
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière



MA5・×1
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

9 《ダンパーのくみため》

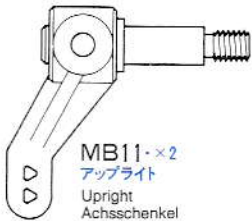
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière



B 10~16
袋詰りを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

10 《アップライトのくみため》

Upright
Achsschenkel
Fusée



MB11・×2
アップライト
Upright
Achsschenkel
Fusée



MB8・×2 3×31mmステンレスシャフト
Shaft
Achse
Axe



MB7 Fコイルスプリング
・×2
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



MB5 2.5mmEリング
・×4
E-Ring
Circlip



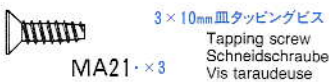
MB6 2mmCリング
・×2
C-Ring
Circlip



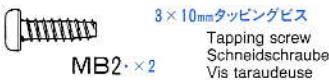
4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MA16 4mmナット
・×1
Nut
Mutter
Ecrou



3×10mmⅢタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

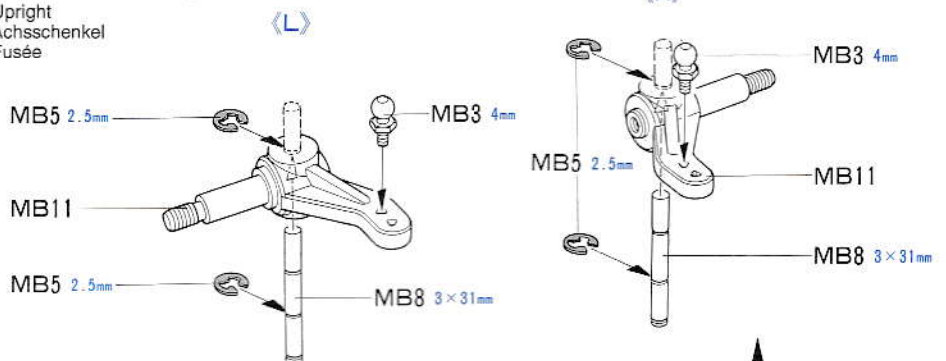


4×25mmⅢビス
Screw
Schraube
Vis

MB4・×1

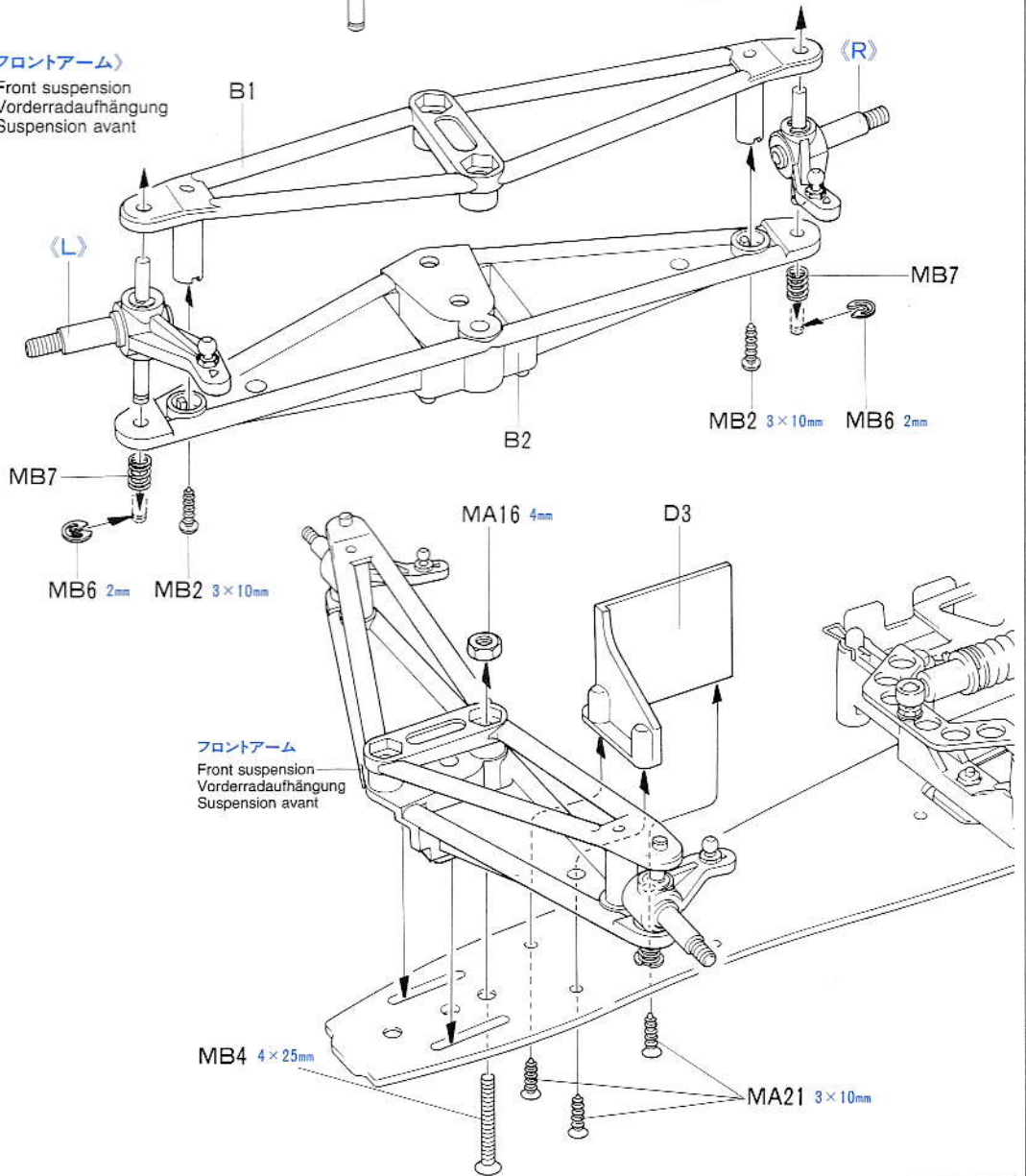
10 《アップライトのくみため》

Upright
Achsschenkel
Fusée



《フロントアーム》

Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



フロントアーム
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

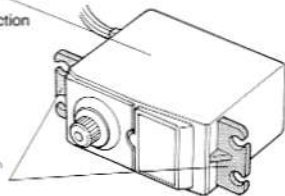
※の部品はキットに含まれません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

11 (サーボ)
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

★ステアリングサーボは縦形に搭載されるため、ビスなどでサーボを固定するためのミミをニッパーなどで切り落とします。

★Modify steering servo as shown.
★Lenkservo gemäß Abbildung abändern.
★Modifier le servo de direction comme indiqué.

※サーボ
* Steering servo
* Lenkservo
* Servo de direction



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

12 (ラジオコントロールメカ)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

★Refer to the manual included with R/C unit.
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Le servo au neutre.



ADSPEC PLUS

アドスペックプラスプロポ
Tamiya RCカーに最適。1/10、1/12電動カー用のプロポがアドスペックプロポです。ホイールコントロールタイプで微妙な操作も確実にあたえます。

"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

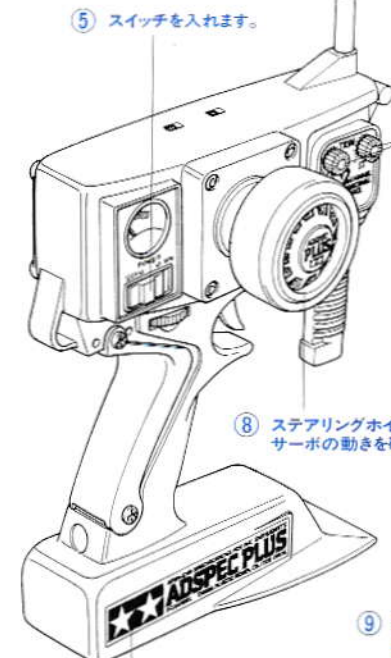
12 (ラジオコントロールメカ)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

(タミヤ アドスペックプロポ)

Tamiya Adspec Plus R/C Unit
Tamiya Adspec Plus RC Einheit
Ensemble RC "Adspec Plus" Tamiya

★ラジオコントロールメカの取り扱いについては、必ず付属の説明書をお読み下さい。

④ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。



① 電池をセットします。

⑧ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認して下さい。

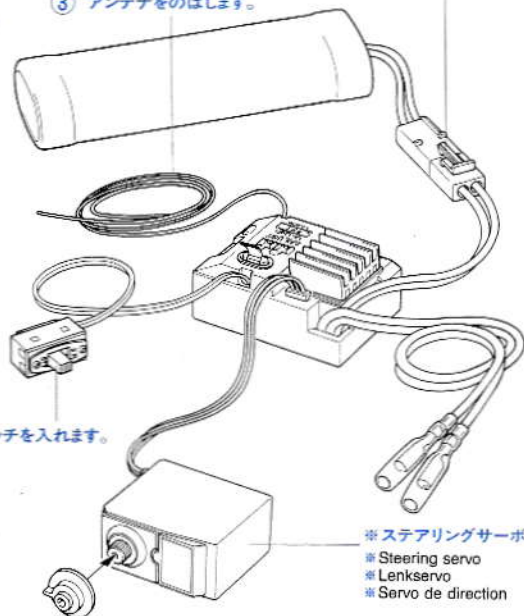
② アンテナをのばします。

③ アンテナをのばします。

⑦ トリムを中心位置にします。

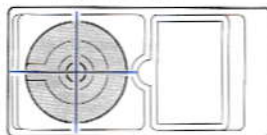
⑥ スイッチを入れます。

⑨ ステアリングホイールをさわらない時に、サーボの止まっているところがニュートラル位置です。この状態で下のパーツをとりつけて下さい。



※ステアリングサーボ
* Steering servo
* Lenkservo
* Servo de direction

とりつけ位置
Attach as shown.
Gemäß Abbildung einbauen.
Installer comme indiqué.



★サーボのメーカーにあわせて使用するネジとP5、P6、P7の内のどれかを選びます。

★Match parts with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA



サンワ JR / SANWA JR
アコムス KO / ACOMS KO



サンワ / SANWA
KO / KO

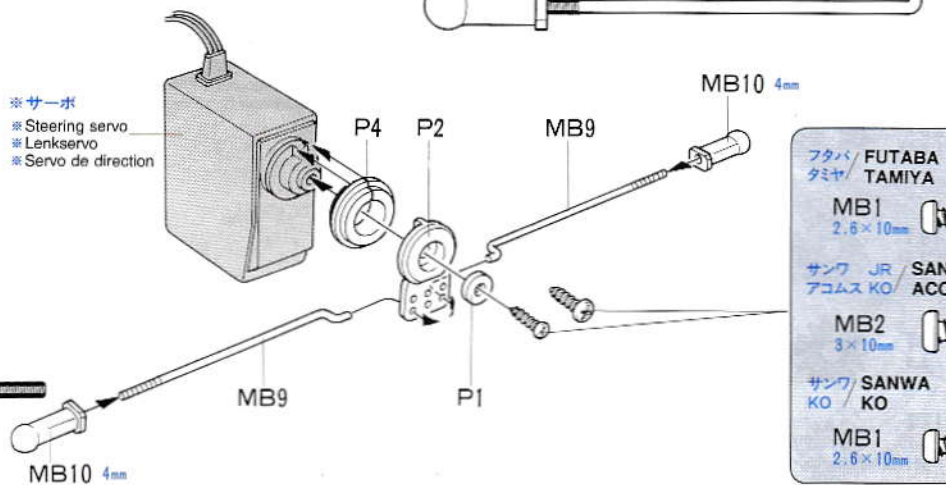


13 (ステアリングサーボ)
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

13 (ステアリングサーボ)
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

- MB1 × 1 2.6 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB2 × 1 3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MB10 4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
- MB9 × 2 アジャスターロード
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

※サーボ
* Steering servo
* Lenkservo
* Servo de direction



- フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA
MB1 2.6 × 10mm
- サンワ JR / SANWA JR
アコムス KO / ACOMS KO
MB2 3 × 10mm
- サンワ / SANWA
KO / KO
MB1 2.6 × 10mm

《溶剤、ネジ止め剤についての注意》

樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶体にししないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

HOP-UP OPTIONS

OP.11~24 チタンビス アルミナット
53011 - 53024 Titanium screws & Aluminum nuts

OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)



MC5 850

OP.66 1280ラバーシールベアリング3個セット
53066 1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.)



MC13 1280

SP.No.354~357 AVピニオンセット
50354 - 50357 AV Pinion Gears

OP.63~64 H.P.スチールピニオンセット
53063 - 53064 H. P. Steel Pinion Gears

OP.101~103 RD04スチールピニオンセット
53101 - 53103 RD 0.4 Pinion Gears

OP.104 RD04スパーギヤードセット
53104 RD 0.4 Spur Gear (93T, 104T)

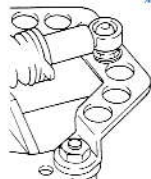


14

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

※サーボ
※Steering servo
※Lankservo
※Servo de direction

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

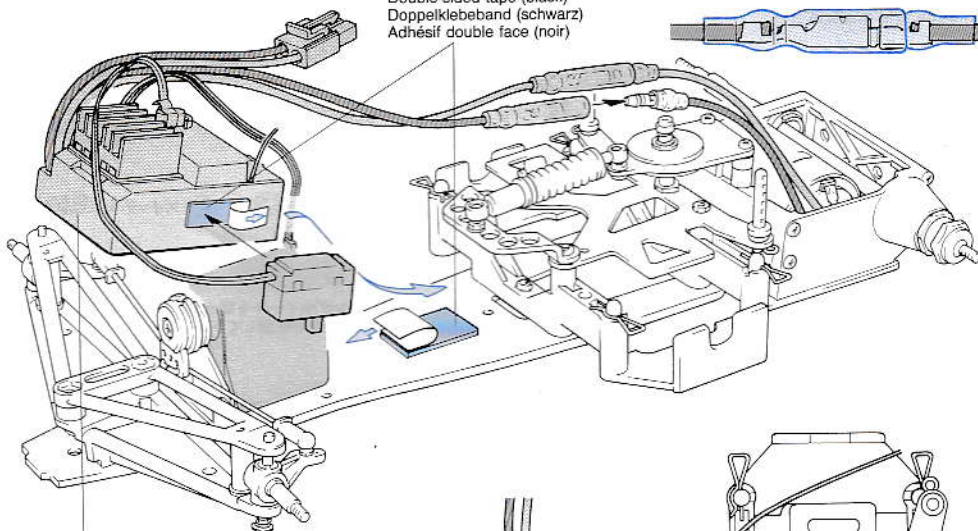
15

《C.P.R.ユニット》

C. P. R. Unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

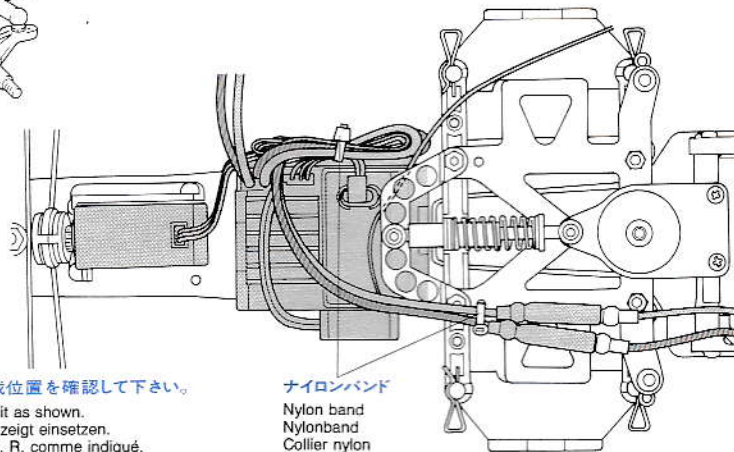
★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。
★Connect yellow to red and green to black.
★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.



※C.P.R.ユニット
※C. P. R. Unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.

★C.P.R.ユニットの搭載位置を確認して下さい。
★Position of C. P. R. Unit as shown.
★C. P. R. Einheit wie gezeigt einsetzen.
★Installer l'élément C. P. R. comme indiqué.

ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier nylon



16

《市販のFETアンプ搭載例》

Other electronic speed control
Andere elektronische Fahrtenregler
Autre type de variateur de vitesse électronique

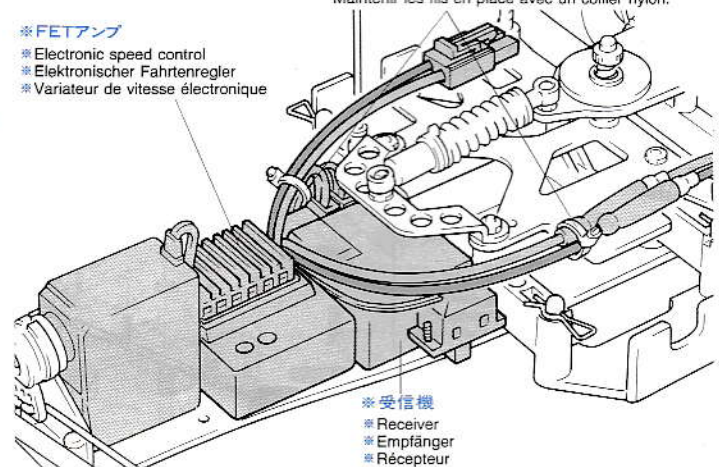
ナイロンバンドでコードをまとめます。

Hold cables with nylon band.
Kabel mit Nylonband binden.
Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtenregler
※Variateur de vitesse électronique



アンプ側 Speed control Fahrtenregler Variateur de vitesse	モーター側 Motor Moteur
プラスコード(+) (+) cable (+) Kabel (+) fil	黄コード Yellow Gelb Jaune
マイナスコード(-) (-) cable (-) Kabel (-) fil	緑コード Green Grün Vert

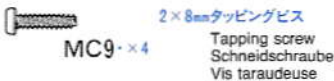


※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur



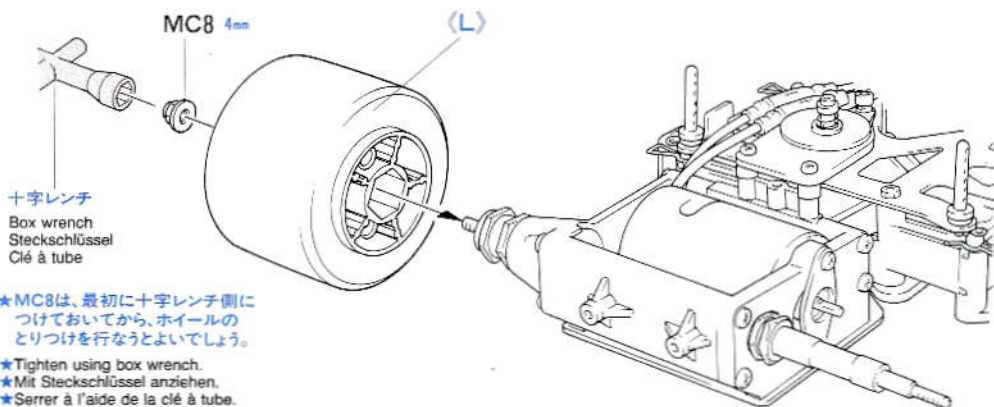
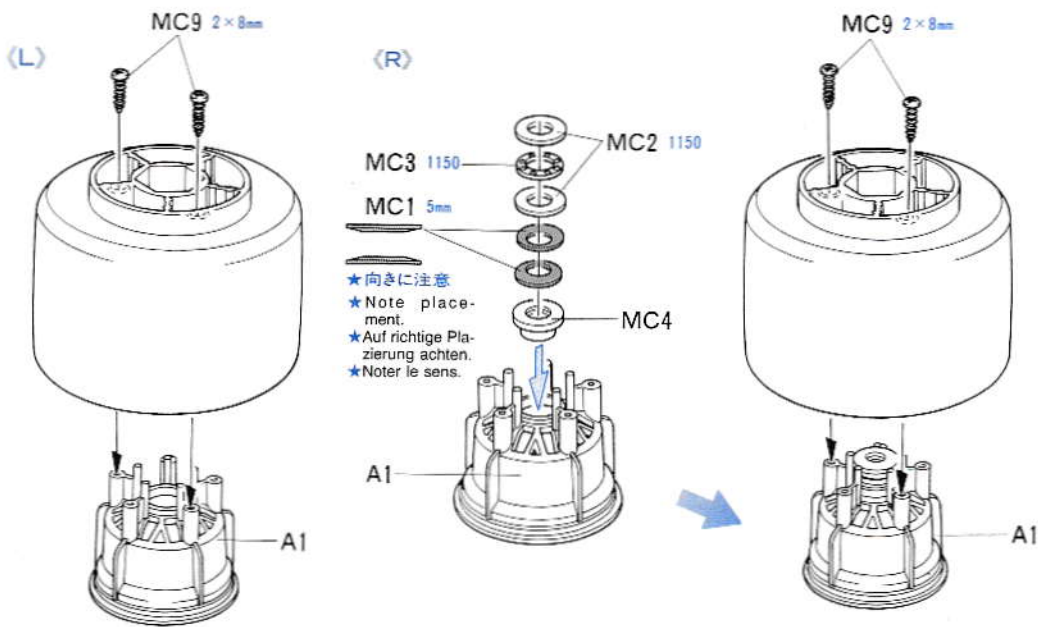
17 〈リヤホイールのくみため〉

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière



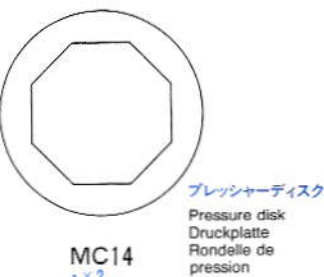
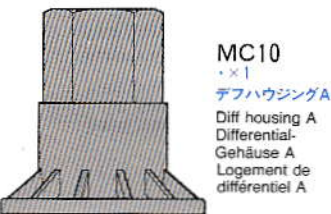
17 〈リヤホイールのくみため〉

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière



18 〈デフギヤのくみため〉

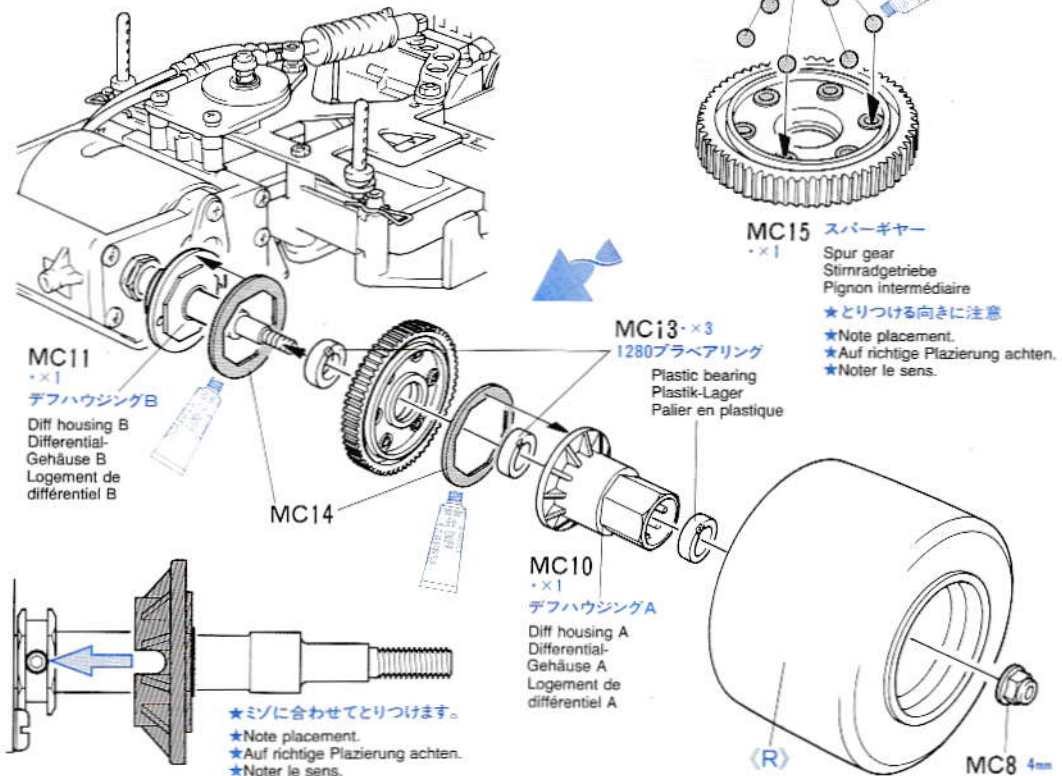
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes



18 〈デフギヤのくみため〉

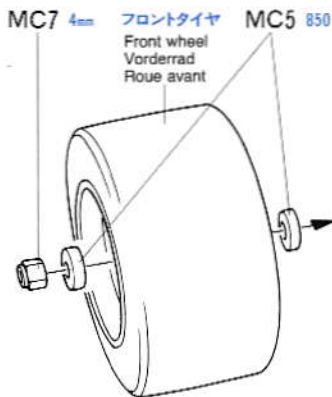
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

- ★ボールデフにはボールデフグリス以外のものは使用しないで下さい。
- ★Use only Tamiya Ball Diff Grease.
- ★Nur Tamiya Kugeldifferential-Fett verwenden.
- ★Utiliser uniquement la graisse pour différentiel à billes Tamiya.



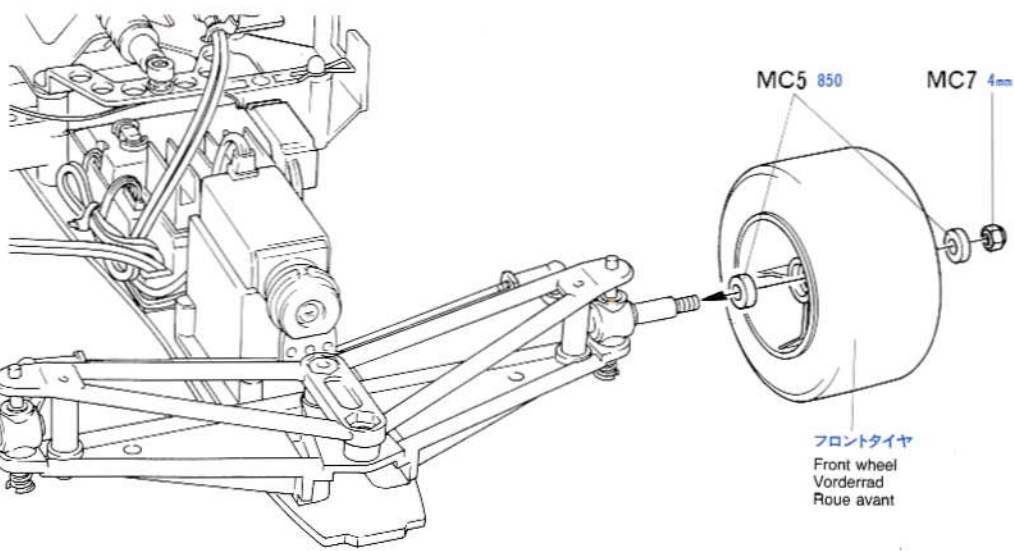
19 <フロントタイヤのとりつけ>

Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



19 <フロントタイヤのとりつけ>

Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



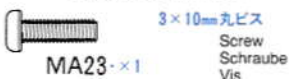
20 <ピニオンのとりつけ>

Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon



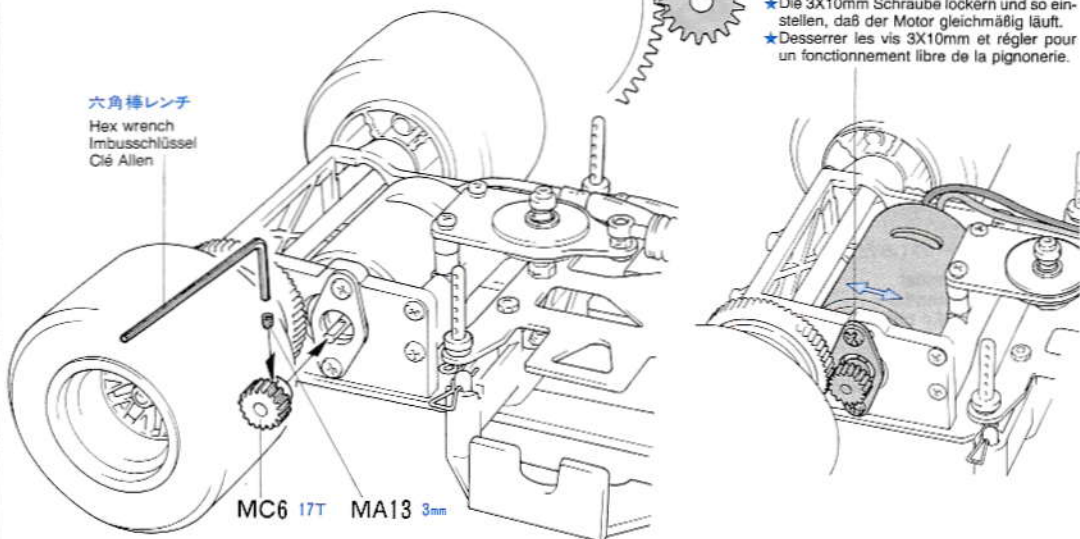
21 <バッテリー>

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



20 <ピニオンのとりつけ>

Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon



- ★ビスをゆるめ、モーターを移動して軽くまわるようにすきまを調節します。
- ★Loosen 3X10mm screws and adjust to run smoothly.
- ★Die 3X10mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
- ★Desserrer les vis 3X10mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

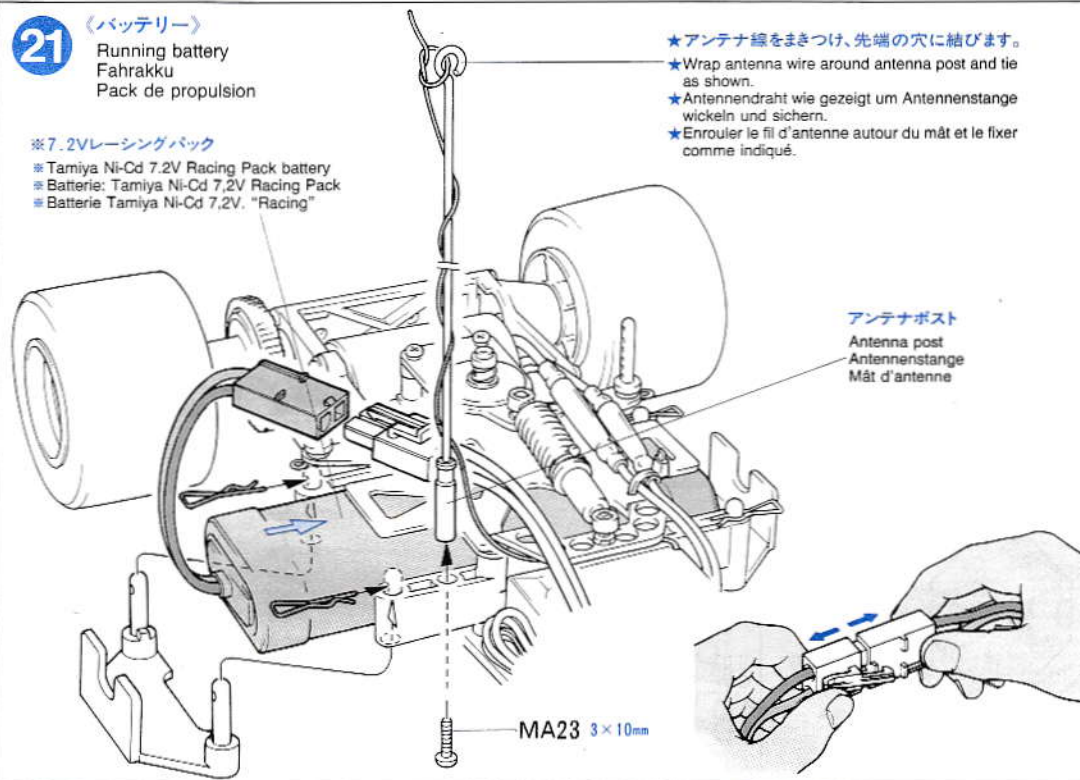
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

21 <バッテリー>

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

- ※7.2Vレーシングバック
- ※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- ※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
- ※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V, "Racing"



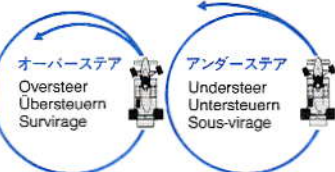
- ★アンテナ線をまきつけ、先端の穴に結びます。
- ★Wrap antenna wire around antenna post and tie as shown.
- ★Antennendraht wie gezeigt um Antennenstange wickeln und sichern.
- ★Enrouler le fil d'antenne autour du mât et le fixer comme indiqué.

22 (ステアリングの調整)

Steering adjustments Einstellung der Schubstangen Réglage de la direction

(オーバーステアとアンダーステア)

オーバーステア：ステアリングをきった以上に、まがりこみます。
アンダーステア：ステアリングをきっても思ったよりまがりません。



OVERSTEER & UNDERSTEER

Oversteer: Cars that turn excessively.
Understeer: Cars that turn inadequately.

ÜBERSTEUERN + UNTERSTEUERN

Übersteuern: Auto, die zu stark einlenken.
Untersteuern: Autos, die zu wenig einlenken.

SURVIRAGE & SOUS-VIRAGE

Survirage: la voiture vire excessivement.
Sous-virage: la voiture vire insuffisamment.

23 (フリクションダンパーの調節)

Friction damper Friktionsscheiben-Dämpfer Amortisseur à disques de friction

フリクションダンパーには専用のフリクションダンパー用グリスをご使用下さい。グリスにはハードソフト、ミディアムの3種類が揃っています。幅広いダンパーセッティングをお楽しみ下さい。

HOP-UP OPTIONS

フリクションダンパー用グリス

OP.174 フリクションダンパー用グリス(ソフト)
53174 Friction Damper Grease (Soft)



OP.175 フリクションダンパー用グリス(ミディアム)
53175 Friction Damper Grease (Medium)



OP.176 フリクションダンパー用グリス(ハード)
53176 Friction Damper Grease (Hard)



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

NUT DRIVER 7mm

ボックスドライバー7mm



ITEM 74027

NUT DRIVER 5.5mm

ボックスドライバー5.5mm



ITEM 74028

DECAL SCISSORS

デカル/ハサミ



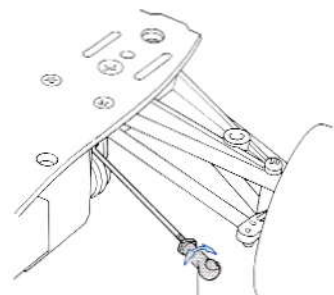
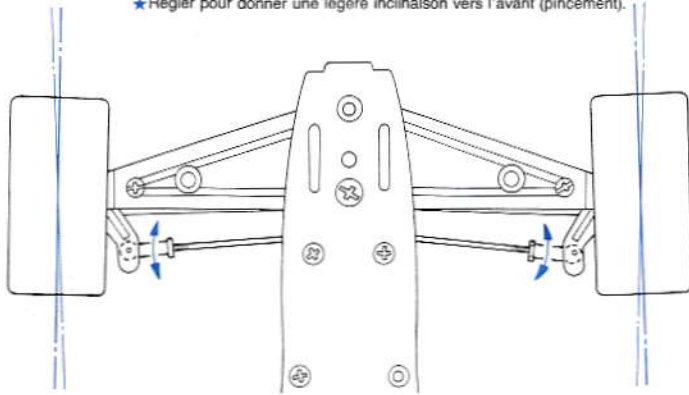
ITEM 74031

22 (ステアリングの調整)

Steering adjustments Einstellung der Schubstangen Réglage de la direction

- ★必ずサーボのニュートラルを確認して下さい。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

- ★タイヤが図のように少しかたむくように調整します。(トーインにする)
- ★Adjust to incline a little forward (toe-in).
- ★Spurstangen so einstellen, daß die Räder vorne leicht nach innen zeigen.
- ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant (pincement).

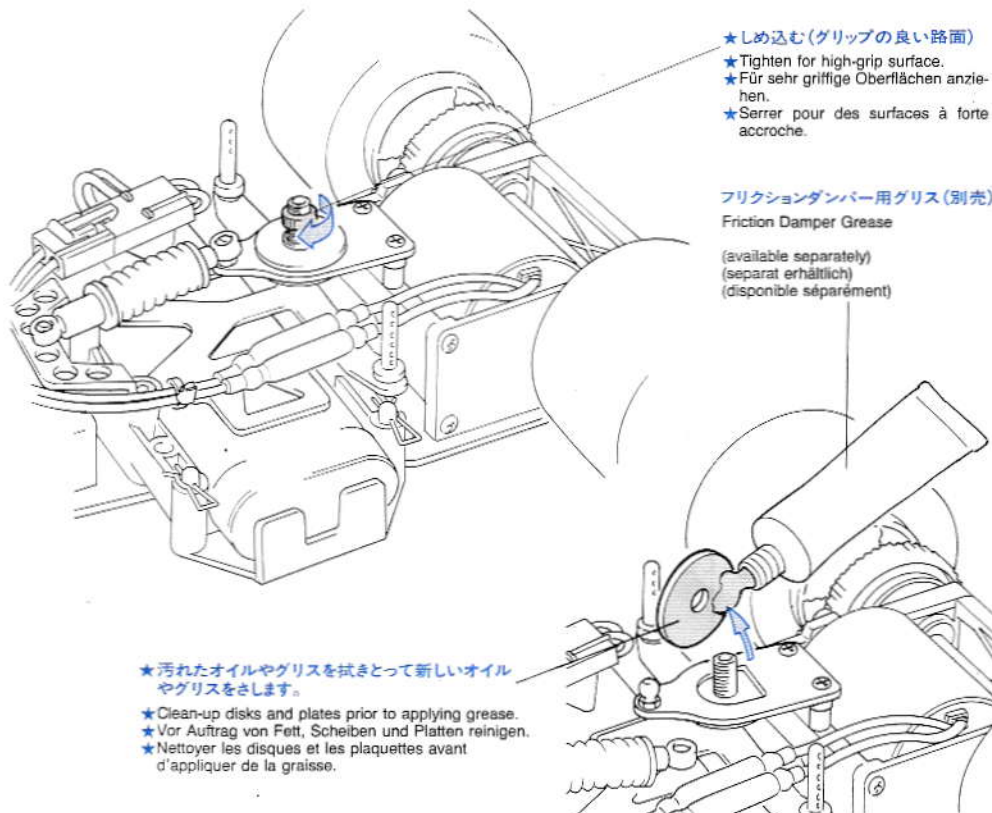


- ★アジャスターを回転させて長さを調整します。
- ★Adjust rod length by rotating adjuster.
- ★Die Länge der Spurstange wird durch Drehen des Einstellstücks angepaßt.
- ★Régler la longueur en vissant/dévisant la chape.

23 (フリクションダンパーの調節)

Friction damper Friktionsscheiben-Dämpfer Amortisseur à disques de friction

- ★フリクションダンパーは、ダンパーポストナット (MA9) と、オイルやグリスの粘度の両方で調節が可能です。下表を参考に路面状態に合わせて調節して下さい。
- ★Damping effect can be altered by adjuster nut, and by applying different viscosity grease to friction pads. Adjust according to running surface condition.
- ★Der Dämpfungseffekt kann über die Stellmutter und durch Aufbringung von Fetten unterschiedlicher Viskosität auf die Reibplatten verändert werden. Stellen Sie ihn nach den Erfordernissen der Rennstrecke ein.
- ★L'effet d'amortissement peut être modulé au moyen de l'écrou de réglage et par le choix de la viscosité de la graisse appliquée sur les disques de friction. Régler en fonction des conditions de piste.



- ★しめ込む(グリップの良い路面)
- ★Tighten for high-grip surface.
- ★Für sehr griffige Oberflächen anziehen.
- ★Serrer pour des surfaces à forte accroche.

フリクションダンパー用グリス(別売)

Friction Damper Grease
(available separately)
(separat erhältlich)
(disponible séparément)

- ★汚れたオイルやグリスを試きとって新しいオイルやグリスをさします。
- ★Clean-up disks and plates prior to applying grease.
- ★Vor Auftrag von Fett, Scheiben und Platten reinigen.
- ★Nettoyer les disques et les plaquettes avant d'appliquer de la graisse.

		ダンパーポストナット Adjuster nut Stellmutter Eccrou de réglage	フリクションダンパー用グリス(別売) Grease viscosity Öl-Viskosität Viscosité d'huile
路面のグリップ Running surface Rennstrecke Piste	良い High grip Sehr griffige Forte accroche	しめる Tighten. Anziehen. Serrer.	硬くする Hard Harte Epaisse
	悪い Slippery Weniger griffige Glissant	ゆるめる Loosen. Lockern. Desserrer.	柔らかくする Soft Weiche Fluide

D**24~31**袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D**《切りとり》****TRIMMING
ZURICHTEN
DECOUPE**

- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。

PREPARING BODY FOR PAINTING
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

- ★ボディなどは、ポリカーボネート塗料で、ヘルメットはプラスチック用塗料で塗装して下さい。

- ★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts using plastic paints.
- ★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.
- ★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》**TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS**

- PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc
- PC-1 ●
- PC-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge
- PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu
- PC-4 ●
- PC-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
- PC-12 ●シルバー / Silver / Silber / Aluminium

《プラスチック用タミヤカラー》**TAMIYA PLASTIC PAINTS**

- X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクリアーボディ用兼塗り塗料です。吹付けもOK。衝突などにはがれにくく、筆など水洗いで、手軽に使えます。

TAMIYA COLOR FOR POLYCARBONATE

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of R/C cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 12 colors are currently available. It is collision resistant and durable.

《ボディの切り取り》**24** Trimming
Zurichten
Découpeノーズカウル
Nose cowl
Nasenverkleidung
Pointe avantボディ
Body
Karosserie
Carrosserieエアインテーク
Air intake
Lufteinlaß
Entrée d'air

- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

ボディパーツ
Supplemental parts
Zusätzliche Teile
Pièces Supplémentaires**《ボディのくみため》****25** Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoiresPS-4
PC-4
ノーズカウル
Nose cowl
Nasenverkleidung
Pointe avantボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelkleband
Adhésif double facePS-1
PC-1
エアインテーク
Air intake
Lufteinlaß
Entrée d'airボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelkleband
Adhésif double faceボディパーツ
Supplemental parts
Zusätzliche Teile
Pièces SupplémentairesPS-4
PC-4ボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelkleband
Adhésif double face**《ボディの塗装》****26** Painting
Bemalung
Peinture

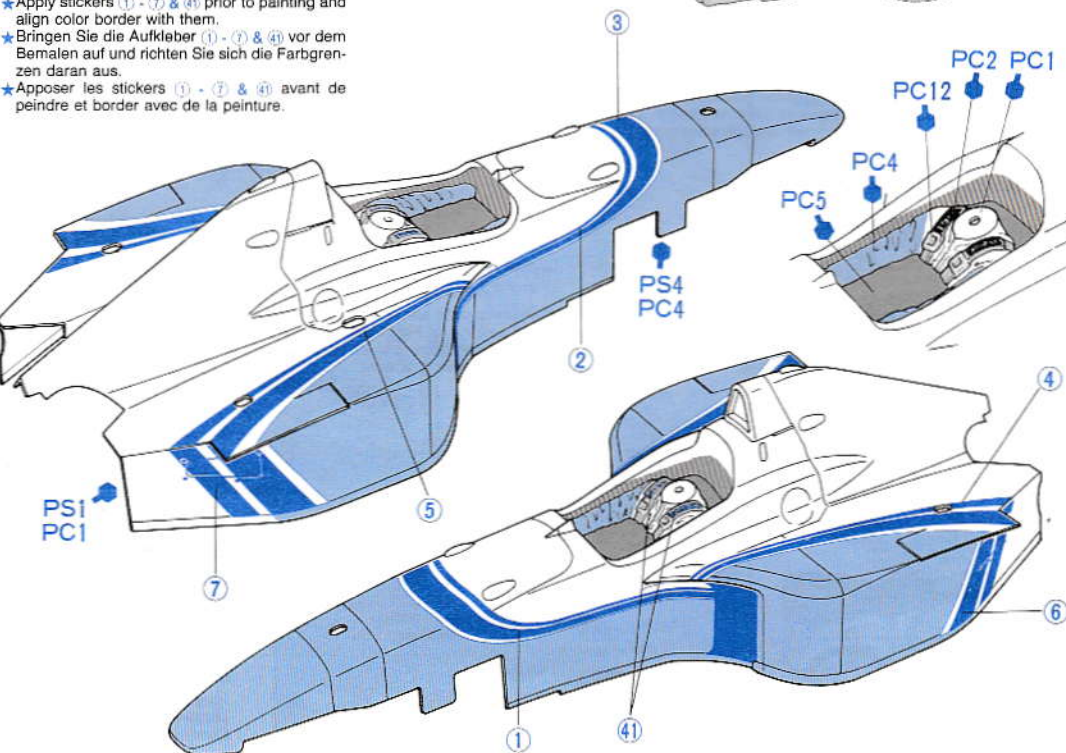
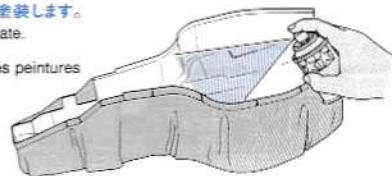
- ★塗装する時はポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。
- ★Paint body from inside using paints for polycarbonate.
- ★Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

- ★先にマーク①～⑦、④を貼りこのマーク内で塗り分けます。

- ★Apply stickers ① - ⑦ & ④ prior to painting and align color border with them.

- ★Bringen Sie die Aufkleber ① - ⑦ & ④ vor dem Bemalen auf und richten Sie sich die Farbgränzen daran aus.

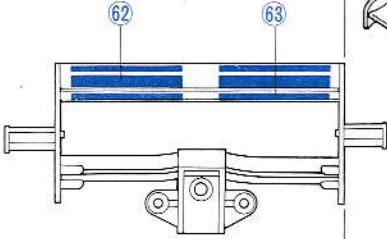
- ★Apposer les stickers ① - ⑦ & ④ avant de peindre et border avec de la peinture.



27 《ウイングのくみため》
Front & rear wings
 Vorderer & Hinterer Spoiler
 Spoilers avant et arrière

MD1・×2
 2×6mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MB2・×2
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



MD4・×1
 3×21mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

28 《ウイングのとりつけ》
Attaching wings
 Spoiler-Einbau
 Fixation des spoilers

MD2・×4
 2×6mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MB2・×2
 3×10mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

MA16・×1
 4mmナット
 Nut
 Mutter
 Ecrou

MB4・×1
 4×25mmタッピングビス
 Screw
 Schraube
 Vis

29 《ヘルメットのくみため》
Helmet
 Helm
 Casque

MA17・×1
 3mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

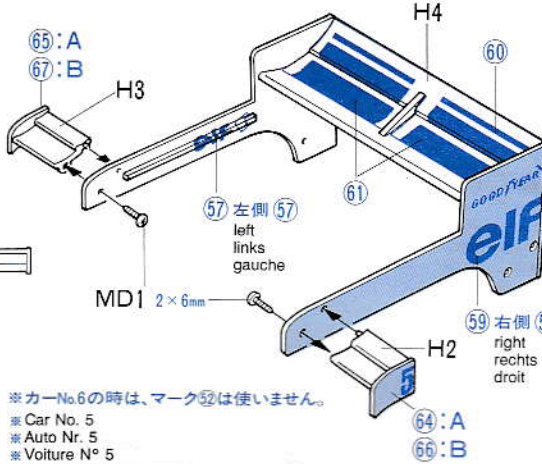
MD3・×2
 3×8mmタッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



27 《ウイングのくみため》
Front & rear wings
 Vorderer & Hinterer Spoiler
 Spoilers avant et arrière

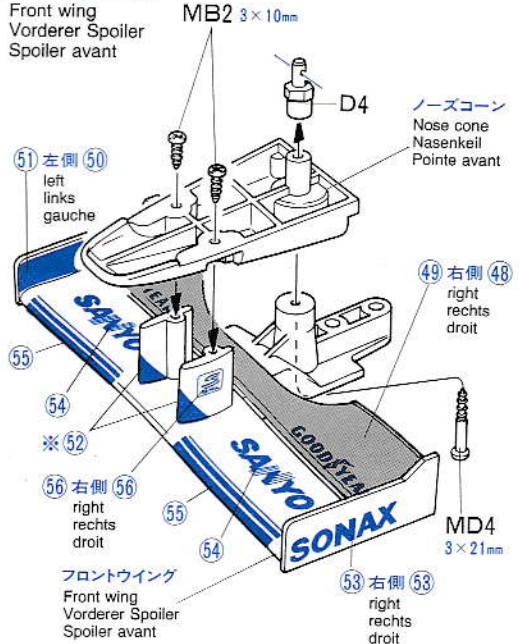
《リヤウイング》
Rear wing
 Hinterer Spoiler
 Spoiler arrière

カーNo.5 A カーNo.6 B
 Car No. 5 Car No. 6
 Voiture N° 5 Voiture N° 6

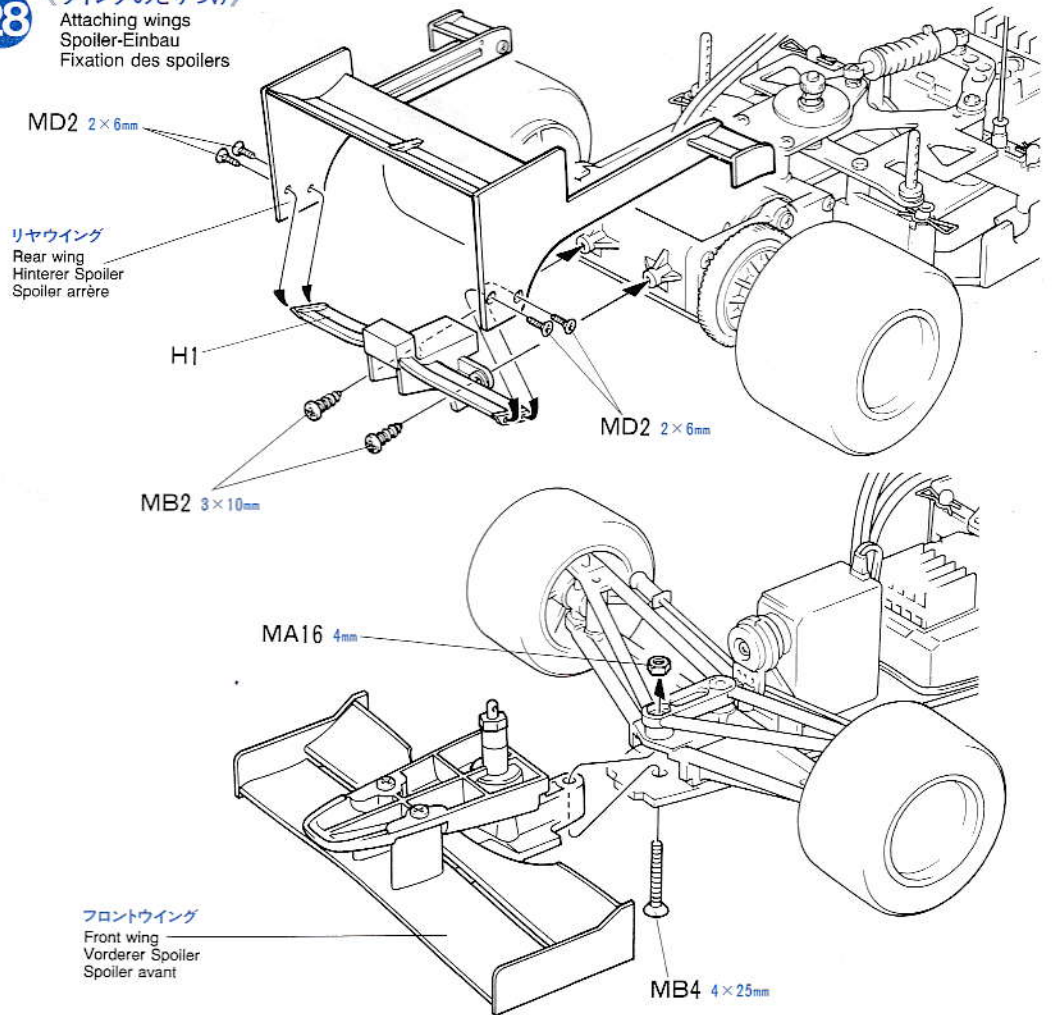


※カーNo.6の時は、マーク59は使いません。
 ※ Car No. 5
 ※ Auto Nr. 5
 ※ Voiture N° 5

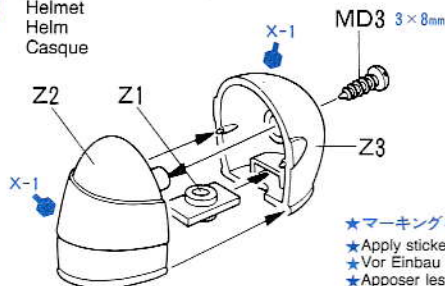
《フロントウイング》
Front wing
 Vorderer Spoiler
 Spoiler avant



28 《ウイングのとりつけ》
Attaching wings
 Spoiler-Einbau
 Fixation des spoilers



29 《ヘルメットのくみため》
Helmet
 Helm
 Casque



★マーキングをしてとりつけて下さい。
 ★ Apply stickers prior to installation.
 ★ Vor Einbau Sticker anbringen.
 ★ Apposer les stickers avant l'installation.

《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

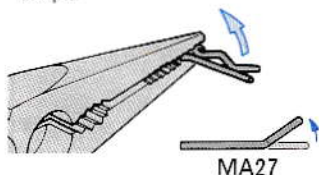
- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

31 《ボディのとりつけ》

Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie.



- ★スナップピンはおりまげて使います。
- ★Bend snap pins as shown.
- ★Federstift wie gezeigt biegen.
- ★Plier les épingles métalliques comme indiqué.



タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

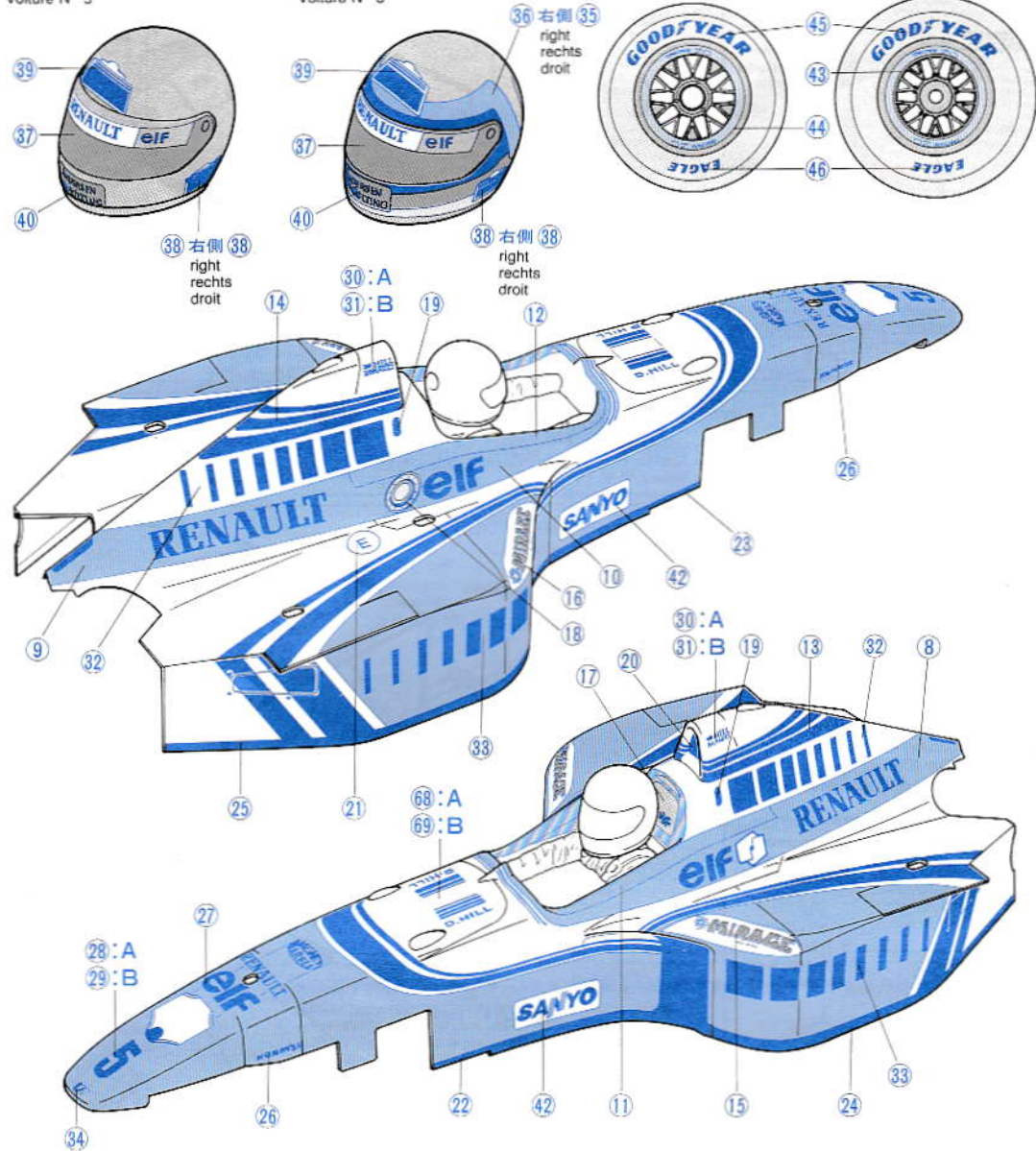
タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

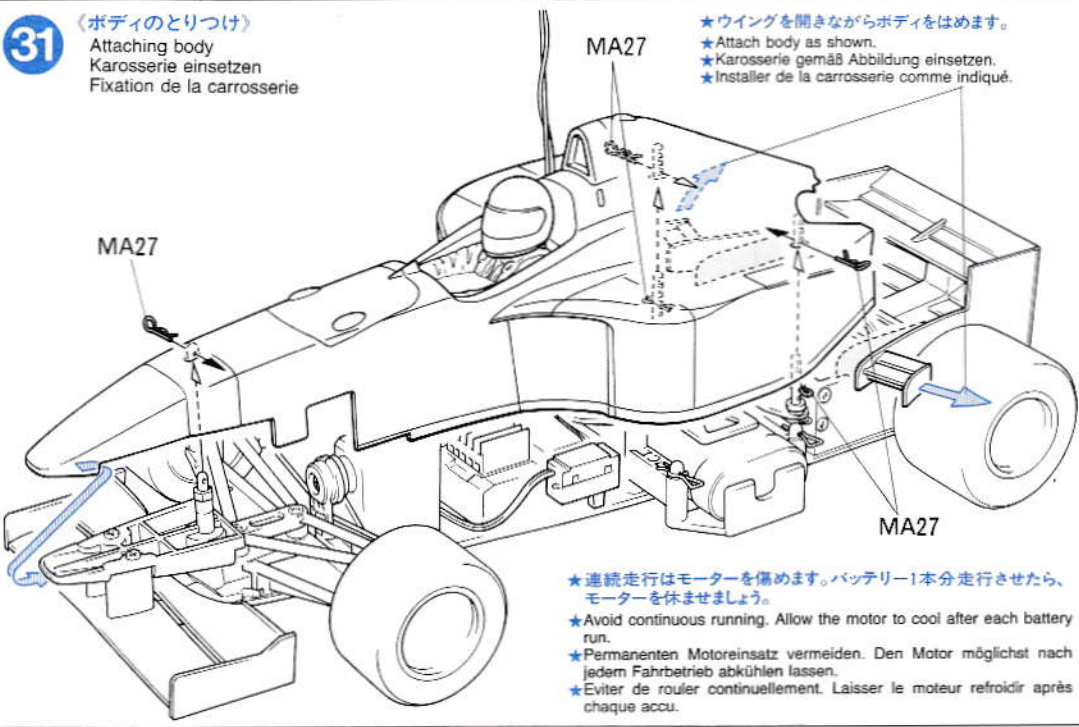
30 《マーキング》
Marking
Beschriftung
Décoration

カーNo.5A
Car No. 5
Auto Nr. 5
Voiture N° 5

カーNo.6B
Car No. 6
Auto Nr. 6
Voiture N° 6



31 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie



Williams RENAULT FW18

●走らせない時はバッテリーは必ずはずしておきましょう

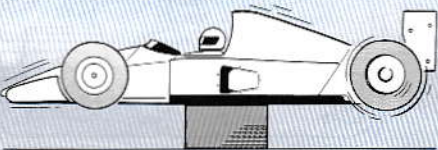
《走行および取扱いの注意》

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確かして下さい。

《走行前の点検・チェック》

走行の前には、必ず下図のポイントを点検して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを浮かして行うのがよいでしょう。

- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。



- 1 サスペンション、前、後輪などの可動部は確実に動きますか、また、各部のビス、ナットのゆるみに注意して下さい。

- 2 走行用バッテリーの充電は充分ですか。また、送信機の電池の容量は不足していませんか。バッテリー、電池の容量が減っていると正常な動作をしなくなります。

- 3 スピードコントロールアンプは作動しますか。また、確実にニュートラルにもどるかも確認します。ステアリングは左右に確実に動きますか。また車を走らせて直進も調整します。●車を手前から向うに走らせ、直進を確めます。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。

- 4 コードが切れかかっていたり、ビニール被膜がむけたりしていませんか。被膜がむけているとショート危険があります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。

《走らない時の点検・チェック》

どうもできなくなったモデルがうまく走らない。走っても途中で動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

- 1 スピードコントロールアンプの調整不良。アンプからモーター、バッテリーへの配線を確実につなぎ、ご使用のアンプの取扱説明書をよく見て調整しなおして下さい。

- 2 サーボホーンの位置は正しい位置につけてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。

- 3 シャフト、ギヤに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼きつきを起します。きれいにのりのぞいて下さい。



《走行後の整備》

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- 走行を終える場合は、必ず、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

《注意》

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。

INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the outlined points before starting operations. This is necessary to prevent trouble and accidents. Keep all wheels in air when checking. In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

- 1 Check all moving portions of suspension, wheels, etc., for smooth operation. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.

- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.

- 3 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral. Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.

- 4 Double check wiring for breaks and short circuits.

TROUBLESHOOTING

- 1 Is the speed controller adjusted properly? Is all wiring done properly? Read through manual included with your electronic speed controller unit.

- 2 Is the servo horn positioned properly? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.

- 3 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove hindrances immediately.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

CAUTIONS

- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.

INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

Versichern Sie sich die erwähnten Punkte zum Überprüfen, bevor Sie das Auto in Betrieb nehmen. Dies ist notwendig, um Ärger und Unfälle zu vermeiden. Halten Sie beim Überprüfen alle Räder in die Luft. Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

- 1 Überprüfen Sie alle beweglichen Teile, wie Aufhängung, Räder etc.. Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Madenschraube fest angezogen sind.

- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.

- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht. Doppelt überprüfter Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

- 4 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

STÖRUNGSSUCHE

- 1 Ist der Fahrtregler ordnungsgemäß installiert? Lesen Sie das Handbuch, das dem elektronischen Fahrtregler beiliegt, genau durch.

- 2 Ist das Servo Horn ordnungsgemäß angebracht? Es muß so eingebaut sein, daß das Modell gleicher-

maßen nach rechts oder links zieht.

- 3 Sobald Antriebswellen oder Räder blockieren, wird sich der Motor überhitzen. Entfernen Sie sofort die Behinderungen.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.

- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc..

- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das RC Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für RC Rennen.

VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

Vérifier tous ces points avant de faire évoluer la voiture. Cela évitera pannes et accidents. Procéder en plaçant une cale sous le châssis (roues tournant dans le vide).

Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 Vérifier toutes les pièces mobiles: suspensions, roues... S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.

- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

- 3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite. Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.

- 4 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

DETECTION DE PANNE

1 Le variateur de vitesse est-il correctement réglé? Les connexions ont-elles été bien réalisées? Vérifier dans le mode d'emploi de votre variateur de vitesse électronique.

- 2 Le palonnier de servo est-il correctement positionné? Le rayon de braquage doit être le même à droite qu'à gauche.

- 3 Ne pas laisser de débris (laine, poussière...) agglutinés aux cardans. Cela pourrait occasionner une surchauffe du moteur.

MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Eteindre récepteur et émetteur dans cet ordre et retirer les accus de la voiture et de l'émetteur.

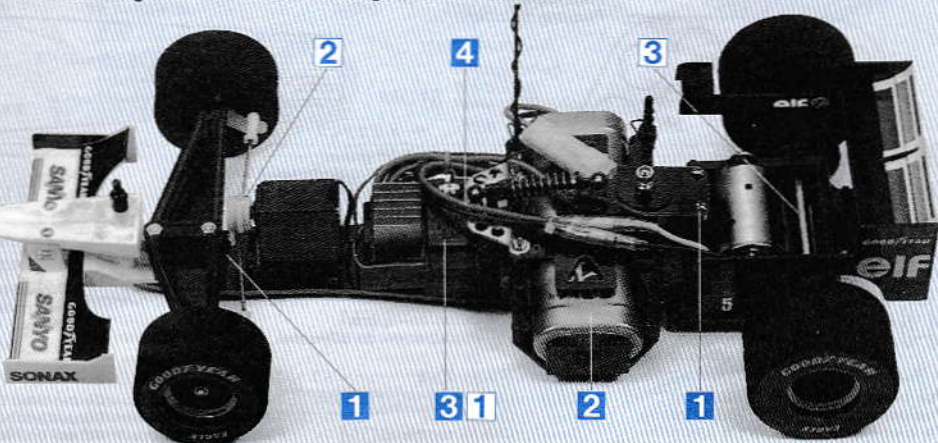
- Enlever sable, poussière, boue etc...

- Graisser les pignons, articulations...

IMPORTANT

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

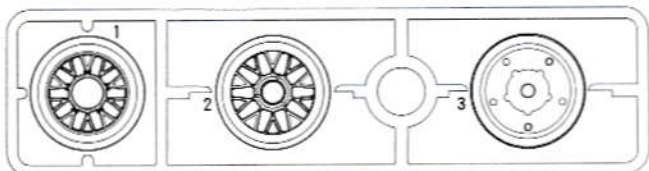
- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!



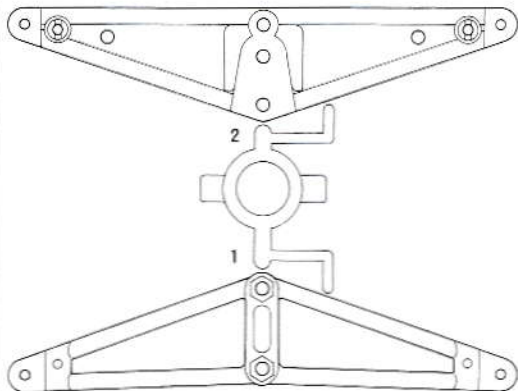
PARTS

D PARTS × 1
50655

A PARTS × 2
50442

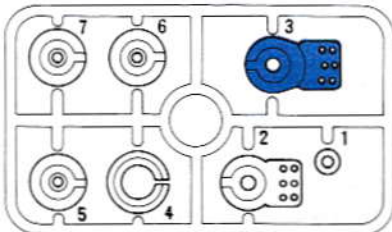


B PARTS × 1
50503

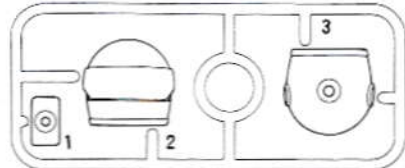


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

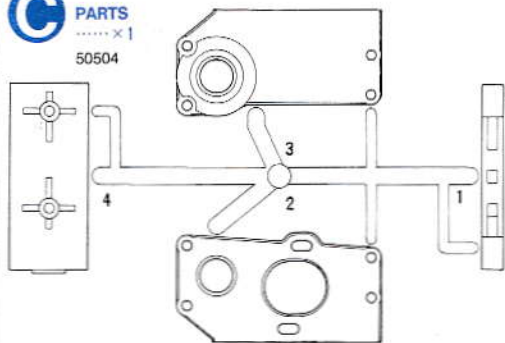
P PARTS × 1
0115065



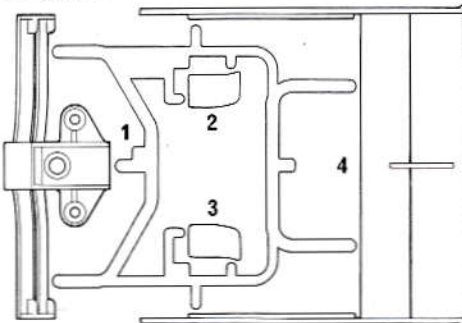
Z PARTS × 1
0225055



C PARTS × 1
50504

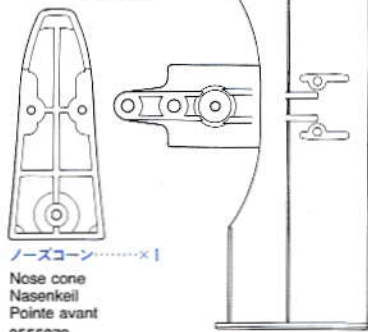


H PARTS × 1
9005509



フロントウィング
Front wing
Vorderer Spoiler
Spoiler avant

0555079



ノーズコーン × 1
Nose cone
Nasenkeil
Pointe avant
0555079

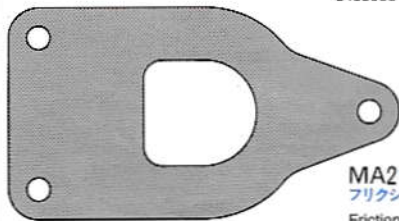
ボディ × 1 ステッカー × 1 アンテナポスト × 1 シャーシ × 1 540モーター × 1 フロントタイヤ × 2 リヤタイヤ × 2
Body 1825155 Sticker 9495252 Antenna post 50195 Chassis 4005040 Motor 7435044 Front tire 50441 Rear tire 9805476
Karosserie Carrosserie Antennenstange Mât d'antenne Châssis Motor Moteur Vorderer Reifen Pneu avant Hinterer Reifen Pneu arrière

Set 50723

A 1 ~ 9

9415301

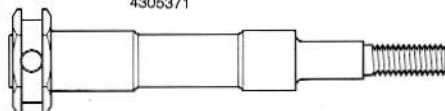
MA1 リヤシャフト
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière
3485036



MA2 × 1
フリクションプレート
Friction plate
Frikionsplatte
Plaquette de friction



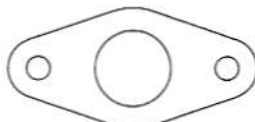
MA3 × 1
ダンパーマウント
Damper mount
Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur
4305371



MA4 × 1
デフジョイント
Diff joint
Differential-Gelenk
Accouplement de différentiel
9805524



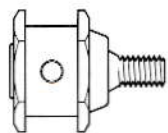
MA5 × 1 5005073
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière



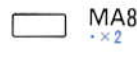
MA6 × 1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur
4305259



ボールデフグリス 1 53042
Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



MA7 × 1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu
9805524



MA8
アルミスパーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise
× 2



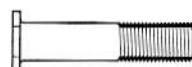
MA9
ダンパーポストナット
Adjuster nut
Stellmutter
Ecrou de réglage
× 1
9805525



MA10
フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Frikionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction
× 2



MA11
フリクションダンパーボール
Friction damper pole
Zentralfzapfen des
Reibungsdämpfers
Axe des disques de friction
× 1
9805525


















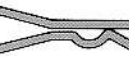
MA12
フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Frikionsdämpfer-Stab
Axe d'amortisseur à friction
× 1
9805525

十字レンチ × 1 六角棒レンチ × 1 アッパーデッキ × 1 Tバー × 1 前輪用両面テープ(細) × 1 後輪用両面テープ(太) × 1
Box wrench 50038 Hex wrench 50038 Upper deck 4005042 T-bar 50505 Double-sided tape (narrow) 9805406 Double-sided tape (wide) 9805406
Steckschlüssel Clé à tube Oberes Deck Châssis supérieur T-Platte Plaque arrière Doppelklebeband (schmal) Adhésif double face (étroit) Doppelklebeband (breit) Adhésif double face (large)






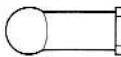
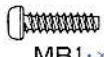


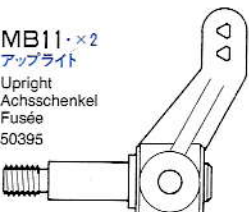
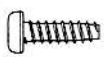

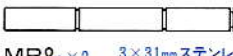
PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.




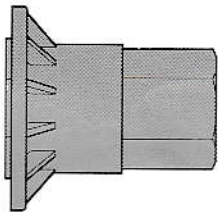



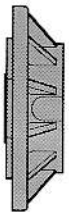



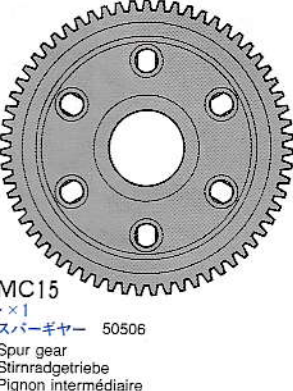



A 9415301

 MA13 ・×2 50576	3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	 MA17 ・×1 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 MA21 ・×4 50578	3×10mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MA25 ・×2	3×32mm皿ビス Screw Schraube Vis
 MA14 ・×5	3mmナット Nut Mutter Ecrou	 MA18 ・×4	3mmOリング(黒) O-Ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)	 MA22 ・×10	3×12mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MA26 ・×2	3×35mm皿ビス Screw Schraube Vis
 MA15 ・×2 2220001	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop	 MA19 ・×2	1260ラバーシールベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes 53065	 MA23 ・×2	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 MA27 ・×2 50197	スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)
 MA16 ・×1 53023	4mmナット Nut Mutter Ecrou	 MA20 ・×2	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule 50592	 MA24 ・×2	3×12mm皿ビス Screw Schraube Vis	 MA28 ・×4	スナップピン(中) Snap pin (medium) Federstift (mittel) Epingle métallique (milieu)








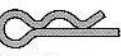
B 10~16 9415291

ナイロンバンド……………×3 Nylon band 50170 Nylonband Collier nylon	 MA21 ・×3 50578	3×10mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MB5 ・×4	2.5mmEリング E-Ring Circlip	 MB9 ・×2	アジャスターロッド Tie-rod Zugstange Barre d'accouplement
両面テープ(黒)……………×1 50171 Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)	 MB3 ・×2 50590	4mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 MB6 ・×2 9805478	2mmCリング C-Ring Circlip	 MB10 ・×2 50633	4mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
 MB1 ・×1 50575	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MB4 ・×1	4×25mm皿ビス Screw Schraube Vis	 MB7 ・×2 50509	フコイルスプリング Front coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant	 MB11 ・×2 アップライト Upright Achsschenkel Fusée 50395
 MB2 ・×3 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MA16 ・×1 53023	4mmナット Nut Mutter Ecrou	 MB8 ・×2	3×31mmステンレスシャフト Shaft Achse Axe	

C 17~23 9415292

 MC1 ・×2 50388	5mm皿バネ Disk spring Tellerfeder Rondelle Belleville	 MA13 ・×1 50576	3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	 MC6 ・×1 50354	17Tピニオン 17T Pinion gear 17Z Motorritzel Pignon moteur 17 dents	 MC10 ・×1 デフハウジングA 50506	プレッシャーディスク Pressure disk Druckplatte Rondelle de pression
 MC2 ・×2 50388	1150スラストワッシャー Thrust washer Druckscheibe Rondelle de butée	 MC7 ・×2	4mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop	 MC8 ・×2 2220003	4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque	 MC11 ・×1 デフハウジングB 50506	
 MC3 ・×1 50388	1150スラストベアリング Ball thrust bearing Druckkugellager Butée à billes	 MC9 ・×4 50573	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MC12 ・×6 50388	3mmスチールボール Steel ball Stahlkugel Bille en acier	 MC15 ・×1 スパーギヤ 50506	MC14 ・×2 50388
 MC4 ・×1 50388	デフスペーサー Differential spacer Differential-Distanzstück Rondelle de pression de différentiel	 MA23 ・×1	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 MC13 ・×3 50506	1280プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique		

D 24~31 9415293

 MA17 ・×1 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 MD2 ・×4	2×6mm皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MB2 ・×4	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MB4 ・×1	4×25mm皿ビス Screw Schraube Vis
 MD1 ・×2	2×6mmタッピングビス Screw Schraube Vis	 MD3 ・×2	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MD4 ・×1	3×21mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 MA27 ・×5 50197	スナップピン 小 Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)
	ボディ用両面テープ……………×1 Double-sided tape (body) 50171 Doppelklebeband (Karosserie) Adhésif double face (carrosserie)						

Williams RENAULT FW18

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825155 Body
0555079 Front Wing & Nose Cone
4005040 Chassis
50442 RD F-1 Spoke Wheel Set (3630F/3645R) (A1-A3, 2 pcs.)
50503 F-1 Front Suspension Arm Set (F103 Chassis) (B1 & B2)
50504 F-1 Spare Gear Case (F103 Chassis) (C1-C4)
50655 F103 Chassis D Parts (Battery Holder) (D1-D11)
9005509 H Parts (H1-H4)
0115065 P Parts (P1-P7)
0225055 Z Parts (Z1-Z3)
50441 RD 3630 Front Sponge Tire (2 pcs.)
9805476 Rear Tire (2 pcs.)
9415301 Metal Parts Bag A
9415291 Metal Parts Bag B
9415292 Metal Parts Bag C
9415293 Metal Parts Bag D

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM NO.

50355 18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50390 RD 3645 Rear Sponge Tire (2 pcs.)
50473 Hi-Torque Servo Saver
50508 F-1 Super King Pin Set
50656 F-1 Body Parts Set "Tyrrrell Yamaha 023"
50659 F-1 Body Parts Set "Benetton Renault B195"
53016 3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53018 3x10mm Titanium Countersunk Tapping Screw (10 pcs.)
53044 Dynatech 02H Motor
53064 14T, 15T H.P. Steel Pinion Gear Set
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
53090 RD Tire Cap
53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53096 3x32mm Titanium Countersunk Head Screw (4 pcs.)
53101 *1 RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (20T, 21T)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

3485036 Rear Shaft (MA1)
4305371 Damper Mount Plate (MA3)
5005073 Rear Coil Spring (MA4)
4305259 Motor Plate (MA5)
9805524 Diff Joint Bag (MA6 & MA7)
9805525 Adjustable Damper Post Bag (MA9, MA11, MA12)
50576 3mm Grub Screw (MA13 x10)
50038 Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA13 x4)
50586 3mm Washer (MA17 x15)
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (MA19 x2)
50592 5mm Ball Connector (MA20 x10)
50578 3x10mm Countersunk Tapping Screw (MA21 x10)
50197 Snap Pin Set (MA27 x5, Large x10)
50575 2.6x10mm Tapping Screw (MB1 x5)
50577 3x10mm Tapping Screw (MB2 x10)
50590 4mm Ball Connector (MB3 x5)
50633 4mm Adjuster (MB10 x6)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53102 *1 RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (22T, 23T)
53103 *1 RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (24T, 25T)
53104 RD 0.4 Spur Gear Set (93T, 104T)
53106 RD Aluminum Motor Mount
53116 RD 6mm Carbon Rear Shaft
53117 *1 RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (26T, 27T)
53120 RD Aluminum Front Body Mount
53124 3mm Tungsten-Carbide Diff Ball Set
53128 F-1 Front 3630 HBR Medium Sponge Tires (2 pcs.)
53129 F-1 Rear 3645 HBR Soft Sponge Tires (2 pcs.)
53134 F-1 Front 3630 HBR Soft Sponge Tires (2 pcs.)
53135 F-1 Rear 3645 HBR Medium Sponge Tires (2 Pcs.)
53138 Integrated Slick Tires Hard (F-1 Front, 2 pcs.)
53139 Integrated Slick Tires Medium (F-1 Rear, 2 pcs.)
53147 F-1 Carbon Graphite Upper Deck Plate (F103)
53148 F-1 Carbon Graphite Friction Plates (F103)
53149 F-1 Low Friction Pads (F103)
53150 F-1 Turn-Buckle Tie-Rods (F103)

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50509 F-1 Front Spring Set (MB7 x4...etc.)
50395 RD Front Upright Set (MB11 x2...etc.)
50388 RD Differential Ball & Plate Set (MC1-MC4, MC12, MC14)
50354 16T, 17T AV Pinion Gear Set (MC6...etc.)
50573 2x8mm Tapping Screw (MC9 x10)
50506 F-1 Spare Gear Set (MC10, MC11, MC13, MC15)
4005042 Upper Deck
9805406 Tape Bag
50170 Nylon Band Set (Large x2, Small x6)
50171 Heat Resistant Double-Sided Tape
50505 F-1 T-Bar (F103 Chassis)
53042 Ball Diff Grease
7435044 Motor
50195 Steel Antenna
9495252 Sticker (a, b) & Wing Sticker
1055713 Instructions

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53151 F-1 Diffuser Set
53154 Acto-Power Formula Motor
53158 Formula Car Ball Bearing Set
53168 F-1 Hard Type Carbon-Graphite Chassis Plate (F103)
53169 F-1 Flex T-Bar Set (F103)
53170 Grass Tape (15mm x 25m)
53173 Formula Car Low Friction Aluminum Damper
53174 Friction Damper Grease (Soft)
53175 Friction Damper Grease (Medium)
53176 Friction Damper Grease (Hard)
53183 Formula Car Aluminum Heat Sink Motor Mount
53184 RD Tire Cap (Soft)
53186 F-1 FRP Upper Chassis Set (F103)
53247 Formula Adjustable Friction Damper Post Set
53248 Formula Lightweight Diff Joint Set
53257 Formula Height Adjustable Gear Case
53258 Formula Link-Type Front Suspension
*1 Use in combination with 53104 & 53106.

★部品請求にはこのカードが必要です。

商品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



Williams RENAULT FW18

1/10 ウィリアムズルノーFW18

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

〈お問合せ電話番号〉 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株式会社田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ.....2,250円
フロントウイング、ノーズコーン.....660円
Hパーツ.....850円
Pパーツ.....320円
Zパーツ.....320円
シャーシ.....920円
リヤータイヤ(2本).....860円
袋詰A.....3,000円
リヤシャフト.....420円

タイヤ用両面テープ(1台分).....220円
アッパーデッキ.....420円
デフジョイント、ホイールストッパー.....600円
モータープレート.....120円
ダンパーマウントプレート.....380円
リヤコイルスプリング.....220円
フリクションダンパーポスト、ボール、ダンパーポストナット.....360円
袋詰B.....650円
袋詰C.....850円
袋詰D.....280円
モーター.....1,320円
ステッカーa、b、ウイングステッカー.....750円
説明図.....600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

送料
Aパーツ×2(SP.442).....750円・270円
Bパーツ(SP.503).....550円・270円
Cパーツ(SP.504).....550円・270円
Dパーツ(SP.635).....550円・270円
フロントタイヤ×2(SP.441).....650円・270円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38).....200円・130円
ナイロンバンド大×2、小×6(SP.170).....200円・130円
耐熱両面テープ(SP.171).....300円・130円
アンテナポスト(SP.195).....200円・130円
スナックピン大×10、小×5(SP.197).....200円・90円
17Tビニオン(SP.354).....350円・130円
デフスパー、3mmスチールボール、1150スラストベアリング・ワッシャー、5mm皿バネ、プレッシャーディスク(SP.388).....500円・90円
アッパーライト×2(SP.395).....400円・130円
Tバー(SP.505).....450円・130円
デフハウジングA、B、スパーギヤー(SP.506).....450円・130円
フロントコイルスプリング×4(SP.509).....250円・90円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573).....100円・80円
2、6×10mmタッピングビス×5(SP.575).....100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576).....200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577).....100円・80円
3×10mm皿タッピングビス×10(SP.578).....100円・80円
3mmワッシャー×15(SP.586).....100円・80円
4mmピロボール×5(SP.590).....150円・80円
5mmピロボール×10(SP.592).....300円・80円
4mmアジャスター×6(SP.633).....150円・90円
4mmアルミナット×2(OP.23).....300円・130円
ボールデフアリス(OP.42).....400円・190円
1260ラバーシールベアリング×2(OP.65).....700円・130円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP. NO. 送料
101～103, 117 スチールビニオンセット.....700円・130円
104 RD04スパーギヤーセット(93T, 104T).....700円・130円
148 カーボンフリクションプレートセット.....600円・90円
149 ローフリクションバッドセット.....950円・90円
154 アクタパワーフォーミュラモーター.....4,800円・270円
158 フォーミュラフルベアリングセット.....2,500円・130円
168 ハードタイプカーボンシャーシ.....6,200円・不要
169 フォーミュラソフトバーセット.....600円・130円
173 ローフリクションアルミダンパー.....1,300円・270円
257 フォーミュラ車高調整ギヤーケース.....1,800円・270円
258 フォーミュラリンクタイプフロントサスペンション.....1,400円・270円
259 フォーミュラトレール付アッパーライト.....650円・130円

〈送料について〉
パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only! ☆ITEM 58179

住所

電話 () -

名前

パーツ価格は予告なく変更することがあります。 0996

